TE JAARGANG NO: 248

ZATERDAG 23 OKTOBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Toenemende spanning in grensgebied

DEFENSIE-MAATREGELEN IN BENGALEN

India roept reservisten op

NIEUW DELHI – Met het oog op de spanning aan de grens tussen India en Pakistan heeft eerstgenoemd land gisteren de reservisten van het leger opgeroepen, zo meldt het Indiase persbureau P.T.I., dat zich voor dit bericht beroept op goedingelichte bronnen. Over het aantal opgeroepenen is niets vermeld. Jaarlijks verlaten ongeveer 50.000 officieren en manschappen de actieve militaire dienst. Uit deze groep worden de reservisten gerecruteerd. De sterkte van het geregelde Indiase leger schommelt sinds 1963 rond de 825.000

De Indiase minister van Defensie Jagjivan Ram zei gisteren tegenover journalisten in de Indiase stad Hyderabad dat de kansen op oorlog tussen India en Pakistan niet zijn toegenomen. Hij zei dit als reactie op berichten in de pers dat „oorlog iets meer waarschijnlijk was geworden". Zowel India als Pakistan, aldus de minister, hebben hun troepen opgeschoven tot aan de grens. Daarnaast is er nog het probleem van Bangla Desj. „De Pakistaanse president heeft gedreigd met een totale oorlog tegen India als de vrijheidsstrijders van Bangla Desj een gebied van Oost-Pakistan bevrijden. Dat dreigement bestaat nog steeds". Oorlog is echter niet onvermijdelijk, aldus Ram, als de Pakistaanse leiders de tekenen aan de wand kunnen lezen en zo ze wel inbinden. Hij vond het niet onmogelijk dat het vraagstuk Pakistan opgelost zou kunnen worden door onderhandelingen. Er zijn veel voorbeelden in de wereld van vrijheid, die door onderhandelingen is verkregen, en India is daar een voorbeeld van, aldus de minister.

In Nieuw Delhi waarschuwde president Giri dat India volledig bereid is zijn soevereiniteit en territoriale integriteit te verdedigen. Op een receptie ter gelegenheid van de nieuwe Iraakse ambassadeur in India zei hij dat er een eind moet komen aan de uittocht uit Oost-Bengalen naar India, en dat er volwaardige garanties van veiligheid geschapen moeten worden voor de terugkeer van de vluchtelingen naar Oost-Pakistan.



De gouverneur van West-Bengalen heeft in verband met de toegenomen spanning in het grensgebied met Oost-Pakistan opdracht gegeven op het grondgebied van de staat passieve defensiemaatregelen te nemen. Er zijn overal loopgraven aangelegd en men heeft op verscheidene plaatsen de luchtverduistering beproefd. Soortgelijke maatregelen zijn ook getroffen in de staten Kasjmir, Pensjaab en Rajastan aan de grens met West-Pakistan.

Achttiende verkeersdode op Aruba

ORANJESTAD – Vannacht om vijf minuten over half drie had op de kruising bij Tanki Leendert een dodelijk ongeluk plaats waarbij de dertig jarige Willem Johannes Flanegin het leven liet. Het slachtoffer heeft op de kruising geen voorrang gegeven waardoor er een botsing ontstond met een aankomende taxi.

De heer Flanegin was op slag dood, terwijl de taxibestuurder ongedeerd bleef. De heer Wiwi Flanegin die gehuwd was en vader van een dochter was in leven als keurmeester werkzaam op de Veterinaire dienst, waar hij zeven jaar werkzaam is geweest. In mei van dit jaar was de heer Flanegin nog van buitenlands verlof teruggekeerd. Het slachtoffer is een broer van Jossy Flanegin directeur van Carib Motors. Dit is de achttiende verkeersdode op Aruba van dit jaar.

LOS ANGELES. – Een jury in Los Angeles heeft de doodstraf aanbevolen voor de 25-jarige Charles Watson, die terecht staat wegens moord op de actrice Sharon Tate en zes anderen in augustus 1969.

WILLEMSTAD – Sinds de ontdekking jl. maandag van de klandestiene wapenzending op de Brionwerf zijn onder andere de rechercheurs J. Windhaar en E. Kirindongo (foto) onvermoeibaar aan het werk geweest om herkomst en bestemming ervan te achterhalen. Gisteren speurde men naar de aanwezigheid van boordwapens in de lading. Tot dusver is daarvan nog niets gebleken. Mochten in de kisten met gedemonteerde gevechtsvliegtuigen deze wapens worden aangetroffen, dan zou dit wettelijke grond opleveren om de vliegtuigen in beslag te houden. De kisten met munitie, omvattende onder andere projectielen voor lucht- en gronddoelen, die vanaf vliegtuigen worden afgevuurd, zijn inmiddels naar het kruithuis van de marine overgebracht.

Weer tijdbom in hotel

IRA terroriseert gasten in Belfast

BELFAST. – Twee gewapende mannen hebben gisteren tegen de avond een zware bom geplaatst in de hal van het Europa-hotel in de Noordierse hoofdstad Belfast. De bom, die vermoedelijk 20 tot 25 kilo springstof bevat, was verpakt in een grote kist met het opschrift „Ira", en waarschijnlijk voorzien van tijdontsteking. Na enige mislukte pogingen zijn de bomdeskundigen van het Britse leger er in geslaagd het ontstekingsmechanisme onschadelijk te maken. De bom werd door de militairen buiten de stad gebracht.

Zwaaiend met een pistool en een pistoolmitrailleur hielden de twee mannen bij hun overval het hotelpersoneel en de gasten op afstand. Nadat ze de kist in de hal hadden gezet gingen ze er in een auto vandoor. Het hotel, vijftien verdiepingen tellend en het grootste en modernste van Belfast, werd onmiddellijk ontruimd. De politie zette de buurt af en liet ook een naburig spoorwegstation, twee bioscopen en winkels ontruimen. In de hal van het hotel brachten Britse militairen zandzakversperringen aan, terwijl deskundigen met roentgenstralen het ontstekingsmechanisme van de bom probeerden te identificeren.

Woensdagavond was er ook al een bom in het Europa-hotel geplaatst. Die werd toen uiterst behoedzaam naar buiten gesleept en daar onschadelijk gemaakt. De IRA wilde nu kennelijk die oplossing dwarsbomen, want onderaan de kist zat een scherpe haak die versleping vrijwel onmogelijk maakte.

Elders in Belfast is gisteren een meubelzaak door een bomexplosie ernstig beschadigd. Acht mensen werden met lichte verwondingen naar het ziekenhuis gebracht. Er werd ook schade aangericht aan omliggende gebouwen en geparkeerde auto's.

Bij huiszoekingen in Londonderry zijn gisteren twee Britse militairen neergeschoten. Eén van hen onderging in een ziekenhuis een spoedoperatie, de andere werd in een been getroffen.

ORANJESTAD – Een ongekende drukte heerste er gistermiddag op de Prinses Beatrix Luchthaven waar in vijf uur tijds maar liefst dertien vliegtuigen Aruba aandeden. Van de Eastern Airlines kwamen twee strechjets, van American Airlines vier jets, van de KLM twee vliegtuigen van de ALM drie vliegtuigen en verder van de Ward Air [illegible] elk een vliegtuig.

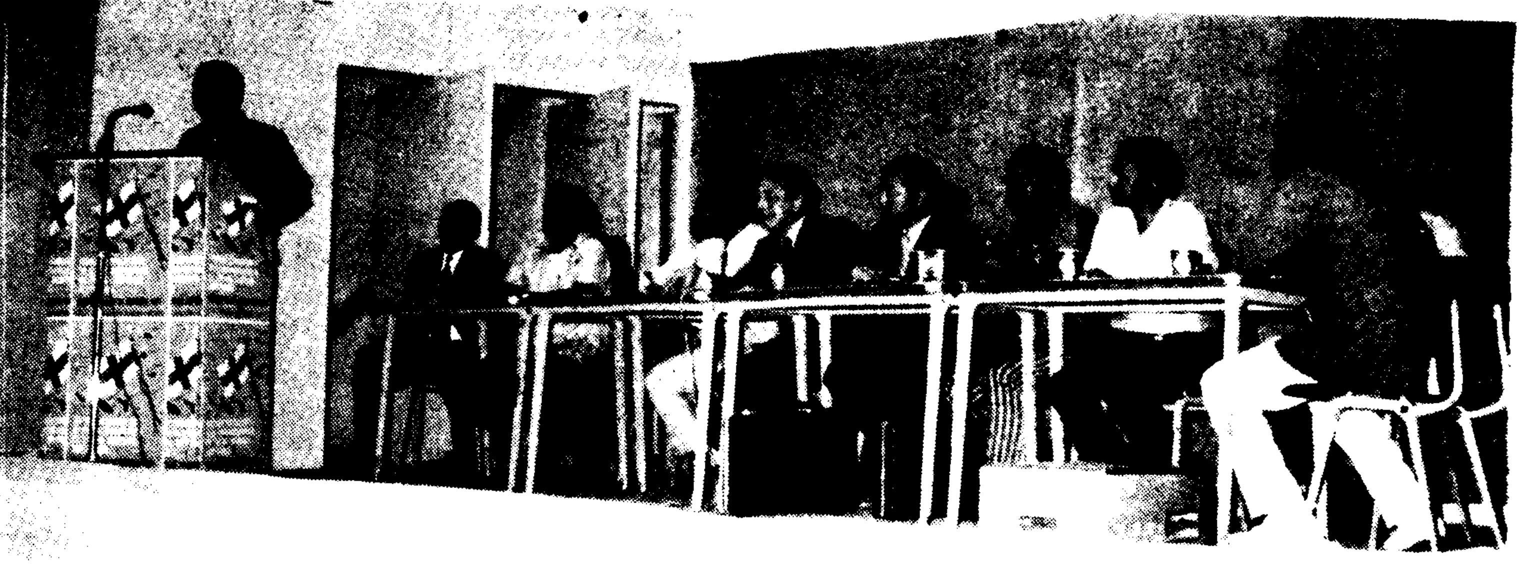
President Tito naar de V.S.

BELGRADO/WASHINGTON. Het Zuidslavische staatshoofd Tito zal volgende week donderdag voor een officieel bezoek naar de Ver. Staten vertrekken. Hij blijft tot 2 november in Amerika, waar hij onder meer besprekingen met president Nixon zal voeren. Daarna vertrekt hij voor vijf dagen naar Canada. Op de terugreis zal hij nog een kort bezoek aan Londen brengen.

Het komende bezoek van Tito is voor Nixon aanleiding geweest een zeer ongebruikelijke stap te doen. Vrijdag riep hij de Amerikanen op de Zuidslavische president „waardig en beleefd" te ontvangen. De Amerikaanse president zal waarschijnlijk hebben gedacht aan de ongeregeldheden die zich voordeden bij het laatste bezoek van Tito aan Amerika in 1963. Mogelijk hebben ook de demonstraties in Canada tegen de Russische premier Kosygin bijgedragen tot het verzoek van Nixon.

Oproep bij oprichtingscongres AVA:

ARBEIDERS MOETEN ZICHZELF BEVRIJDEN



. . . .*openingsbijeenkomst*. . . .

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK – Gisteravond om acht uur opende de heer Oscar Semerel het eerste congres van het Antilliaans verbond van de Arbeid (AVA). De zaal van het jeugdhuis die voor deze gelegenheid was opgesierd met verschillende affiches uit diverse landen, herbergde naar schatting ongeveer 150 mensen van de verscheidene vakbonnden. Van Bonaire waren ook aanwezig de gezaghebber R.P. Saleh en gedeputeerde C.H. Statia. De deelnemende landen aan dit congres zijn Venezuela, Argentinië, Haiti, de Dominicaanse republiek, Dominica, Curacao, Aruba, Sint Maarten en Bonaire.

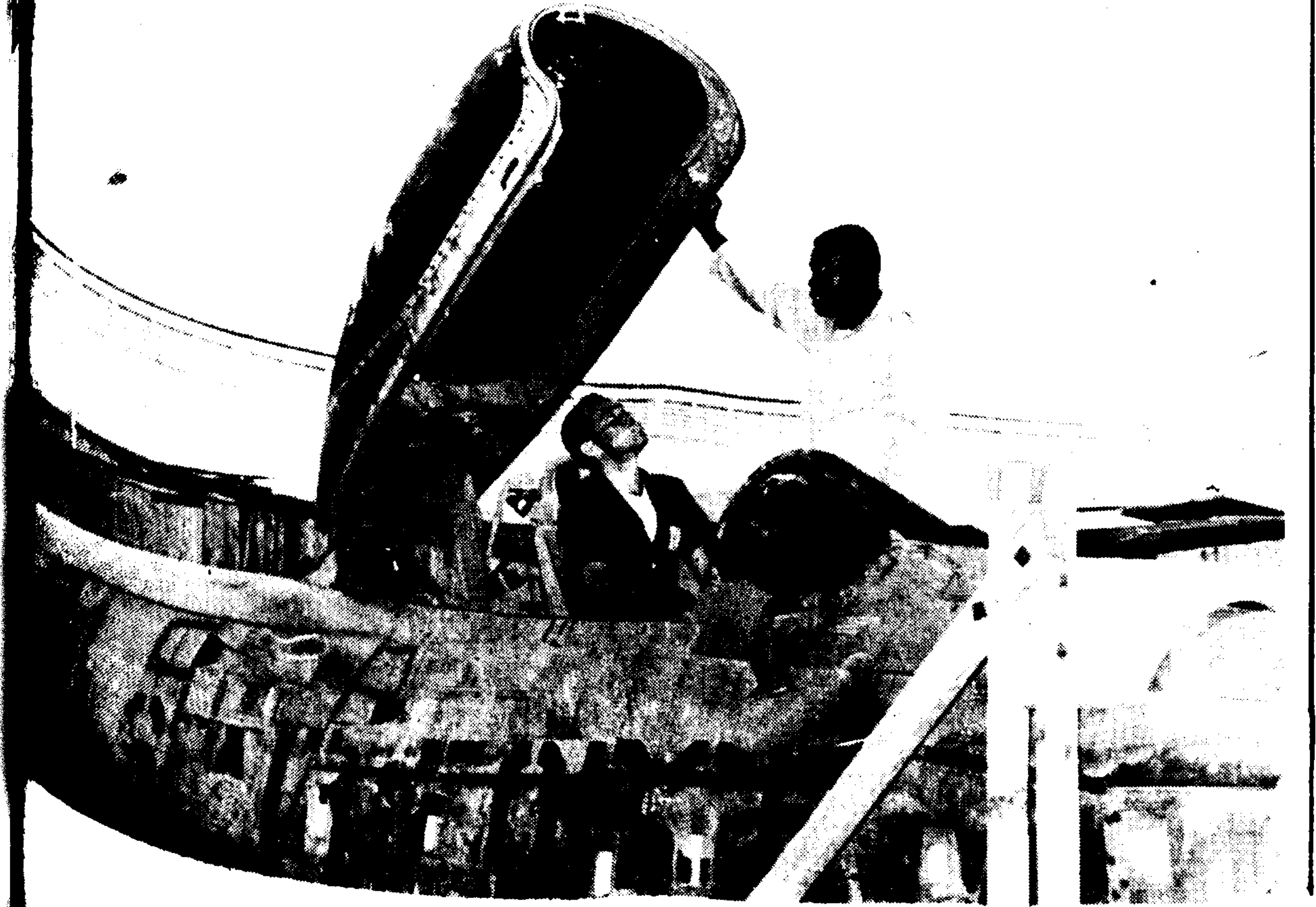
Op verzoek van de heer Semerel opende de gezaghebber de avond. Hij verwelkomde de vertegenwoordigers van de bonden en noemde het zijn plicht toe te juichen dat het congres op Bonaire plaats vond. De bedoeling van dit congres is een federatie op te richten die tot doel heeft vooruitgang. Hierna lazen mej. A. Cicilia en mej. G. Albertus brieven en telegrammen voor van vakbonden die niet aanwezig waren. Later lazen zij weer verschillende brieven voor tussen verschillende sprekers. De eerste reacties kwamen van de Horecaf Bonaire en Fedebon. De volgende was een reactie uit België.

G. Fortuné bracht de groeten over van het Haitiaanse volk. Haiti was volgens hem een van de eerste staten in de Cariben waar negerslaven uit Afrika werden gebracht. Haiti was ook één der eerste landen die de politieke onafhankelijkheid verkreeg. De economische onafhankelijkheid echter is ver zoek. Zwitsers, Amerikanen, Canadezen en ook Fransen richten er ondernemingen op omdat het arbeidsloon in dit land ver beneden dat van hun eigen land ligt. Aldus zijn zij in staat goedkoop hun producten op de wereldmarkt te brengen. Haitiaanse werknemers kennen dezelfde problemen als de Antillianen. Ook wij moeten vechten tegen machtige monopolies en ondernemingen. Heel fel werd zijn stem toen hij zijn betoog tegen ondernemers staafde met een voorbeeld uit Mexico. Deze mensen zijn in staat om wanneer het hun eigen financiële vooruitgang betekent rustig vijftig man te vermoorden.

Semerel die de sprekers inleidde was het geheel eens met wat de sprekers van Haiti naar voren had

(Men leze verder op pagina 10)

DERDE WERELD MOET VUIST BALLEN



LIMA/DEN HAAG. – Aan de vooravond van de derde wereldhandelsconferentie, die volgend jaar april in de Chileense hoofdstad Santiago wordt gehouden, staan de landen van de derde wereld voor een niet minder belangrijke generale repetitie. Aangespoord door de voor hen ongelukkige economische maatregelen van president Nixon komen meer dan negentig ontwikkelingslanden uit Latijns-Amerika, Afrika en Azië van 25 oktober tot 6 november in Lima bijeen om gezamenlijk te trachten een strategie op te stellen voor de strijd die zij moeten leveren voor een rechtvaardig deel van de internationale welvaart. Sinds de eerste conferentie in 1967 in Algiers is het de eerste keer dat „de groep van 77" – inmiddels uitgebreid tot ruim negentig landen – weer bijeenkomst.

Het is vooral gastland Perú dat er bij de landen van de derde wereld op aandringt een vuist te maken. De Peruaanse minister van Buitenlandse Zaken, Mercado Jarrin, zei onlangs, dat „eenheid tussen de derde wereldlanden hun onderhandelingspostie tegenover de rijke landen aanzienlijk versterkt". In zijn onlangs gepubliceerde rapport „De grote taak van Latijns-Amerika", schrijft dr Raul Prebisch: „Wat altijd heeft ontbroken was de inzet om ontwikkelde landen ertoe te brengen, politieke beslissingen te nemen die nodig zijn om de aanbevelingen van UNCTAD in praktijk te brengen. Een dergelijke gezamenlijke actie van de Latijnsamerikaanse landen zou op generlei wijze de solidariteitsverhoudingen met de rest van de derde wereld mogen aantasten. Er is een serie gemeenschappelijke noemers die deze solidariteit schragen, ondanks opvallende verschillen in graad van ontwikkeling en in economische en sociale systemen."

Volgens minister Jarrin moet de eenheid ook gebaseerd zijn op de gezamenlijke belangen op lange termijn ten aanzien van de ontwikkeling van de derde wereld-landen. De Peruaanse regering is sterk van mening dat de ontwikkelingslanden hun afzonderlijke onderhandelingen met de rijke landen moeten opgeven.

Eén van de voornaamste grieven van de ontwikkelingslanden betreft het monetaire beleid dat de rijke landen afzonderlijk en gemeenschappelijk voeren. In Lima verwacht men, dat er van de circa duizend afgevaardigden – ministers, economisch en politieke adviseurs – velen bitter gestemd zullen zijn, verbolgen over de manier waarop de minderheid van rijke landen financiële beslissingen neemt over het hoofd van de derde wereld. Want wanneer het pond sterling of de Franse franc een crisis doormaakt, heeft dat onvermijdelijk consequenties voor de sterk afhankelijke Afrikaanse en Aziatische valuta's, terwijl de huidige dollarcrisis hard aankomt in de Latijnsamerikaanse landen.

„Wij zijn altijd de dupe van een monetaire crisis in de rijke landen", merkte een diplomatieke vertegenwoordiger van een ontwikkelingsland in Lima op. „Wij zijn niet verantwoordelijk, maar de gevolgen treffen ons des te harder."

Agenda Curacao

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6, El Chico, Kerkstraat 22, Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-West 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion," De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn; en Curacao Int: Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 23 TOT 25 OKTOBER 1971.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, TEL.: 53382; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, TEL.: 49277; IN HET DERDE DISTRICT: dokter I. R. A. Asjes, dokterswoning Soto, TEL.: 88090.

VERLOF BEGRAFENIS:

23 OKT.: mej. R. E. Rodriguez, Barbadosweg 6; 24 OKT.: dhr E. R. van der Horst, Kanarieweg 3.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25444, PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

ZON.: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

POMPSTATIONS:

Bakhuis — Marie Pompoen; Frederik — Salinja; Van der Dijs — Rio Canario; De Jongh — Mundo Nobo.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Promise at dawn. WEST-END: 19.00 en 21.00 Bedroom mazurka; 23.30 The beast. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The Cheyenne social club. DRIVE-IN: 19.00 The lady and the tramp; 21.00 The people next door; 24.00 De nichten. CINE-RIO: 20.00 Diary of a mad housewife. ASIENTO: 20.30 The strawberry statement - leeftijd zestien jaar.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Pannekoek/Habaai; zondagavond te Ronde Klip/C.M. en maandagavond te Koraal Specht.

DIVERSEN

CENTRO PRO ARTE: 20.00 balletvoorstelling - leerlingen Cocky van Oost.

ROUND TABLE INTERNATIONAL: 20.30 diner en knighthood ceremony - Oranjeroom, hotel Curaçao Intercontinental.

RONDE CURACAO: 19.00-20.15 vertrek auto's voor sterrit - vanaf parkeerterrein hoofdkantoor Shell. Tussen 23.00-00.30 aankomst - landhuis Jan Kock.

OPENING: 19.00 met cocktail - 2e French rest. La Bastille - einde Caracasbaai.

RUST EN BURGH: 20.30 slotfeest „Shell supertoernooi 1971", MUZ.: Combo C.

CREDIT UNION: 20.30 dansfeest - i.v.m. C.U.-week - SWRC, MUZ.: Feco's Combo en The Swallows.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 City beneath the sea; 21.00 Promise at dawn. WEST-END: 10.30 en 20.30 The beast; 16.30 Young Billy Young; 18.30 The last escape. CINELANDIA: 19.00 A boy named Charlie Brown; 21.00 The Cheyenne social club. DRIVE-IN: 19.00 The lady and the tramp; 21.00 The people next door. CINE-RIO: 19.00 Stoutmoedige Musketier; 20.00 Kelly's heroes. ASIENTO: 20.30 The beguiled - leeftijd achttien jaar.

DIVERSEN

C.F.W.: 09.00 uitzending progr. - via Radio-Hoyer 2.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CENTRO PRO ARTE: 15.00 balletvoorstelling - leerlingen Cocky van Oost.

CREDIT UNION: 09.00-17.00 seminar - Curaçaostraat 50.

SPORT

TENNIS: 16.00 en 17.00 kwartaalwedstrijden A - banen Asiento.

SCHIETEN: SBNA - Botterweg-wisselbeker (veertig schoten).

HOCKEY: 16.30 oefenwedstrijd - NAHA XI vs Asiento - Rust en Burgh.

BASEBALL:

(PLAY-OFF A.KL.): 10.00 Ponce vs Dept. Antillas - terrein-Kanga; 10.00 Pulsa vs Cienfuegos - terrein Suffisant; 14.30 Super Strike vs Groot-Kwartier Stars - terrein Suffisant. VOETBAL: finale - toernooi Estrellas del Norte - Sithoc-terrein.

A.KL.: 16.15 Atomic vs Wacker - Suffisant-stadion; Victory Boys vs De Koning - Sithoc-terrein; Dept. Portugues vs S.C. Madereinse - Mahuma-terrein; 16.15 Jong Colombia vs S.U.B.T. - hoofdkl. - SUBT-stadion.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Santa Rosa (vóór kerk); 14.00-15.30 te Dominguito (vóór kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo ((vóór gouv.-kantoor); r) 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

TAMARIJN: 17.30-18.30 leeftijd twaalf tot en met zestien jaar; 18.30-19.30 jongerengesprekgroep.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag tot en met zaterdag openingstijden: 09.00-12.00 en 14.00-18.00.

BEZICHTIGEN: 08.00-12.00 en 13.00-16.00 douanegoederen - Nieuwe Haven.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

VOETBAL: 18.30 C.S.D. Barber vs Vesta - A.kl. - Rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30; BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00); 06.00, 08.00, 12.00, 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 19.00; COROMOTO: (zat.: 19.00); 06.00, 08.00, 17.00, 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00, 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00, 18.00; JANWE: (zat.: 18.00 en 19.00); 06.00, 08.30, 12.00, 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30, 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00; SANTA ANA: 07.30; 09.00, 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30, 19.00; SANTA MARIA: (zat.: 19.00); 07.00, 08.00, 09.00, 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00, 18.30; SOTO: 05.00, 08.00; STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00, 19.00; SUFFISANT (zat.: 19.00); 06.00, 09.00, 19.00; WESTPUNT: 05.00, 08.30; WISHI: 08.00, 11.30, 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 11.30, 17.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00; BUENA VISTA: 06.30, woensdag: 07.45, (vakantietijd: 07.00); COROMOTO: 06.30, 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00; JANDORET: 07.00, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, 19.00; LAGOEN: dond.: 17.00; MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30; (SEROE GRANDI: zat.: 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00), dinsd. en vrijd. geen mis om 06.30; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.45, 19.00 (zat.: geen mis om 19.00); SANTA FAMIA: 06.15, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.15 en 19.00; ZUID—BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ZONDAG

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Helder (kinderdienst); 19.00 ds Helder. EMMAKERK: 09.30 marine; 19.30 marine. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Helder; 19.00 br Fortin. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK VAN CURACAO TE MUNDO NOBO: 09.30 en 19.15 ds Helderman. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

ALL SAINTS' ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS' CHURCH, STEENRIJK: Harvest service at 15.50. Thursday Eucharist of St. Simon and St. Jude at 19.15.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: Eucharist at 07.30.

SAMBUMBU

„Dit is een ware geschiedenis, lang geleden gebeurd. Ladín, een bruavrouw van naam, zat in de gevangenis. De bewakers zagen op haar voorhoofd een talisman, ter grootte van een kwartje. Politie en bewakers waren bang voor haar en durfden haar niet te naderen. Maar een bewaker, Nardo genaamd, een getrouwde man die op Sarasil woonde, zei tegen het hoofd van de bewakers, dat hij die munt van haar voorhoofd zou halen, als andere bewakers haar zouden vasthouden.

De volgende morgen lieten ze Ladín uit haar cel naar het plein gaan. Vanuit de ramen van het stadhuis stonden veel mensen te kijken en ze zagen de munt tegen haar hoofd. De poort ging open, de oppassers kwamen binnen en grepen haar beet. Nardo begon haar af te ranselen en sloeg haar totdat ze erbij neerviel. Toen rukte hij de munt van haar hoofd. Hij liet het ding aan iedereen zien. De rechter nam het mee om te bewaren. Ladín zei tot Nardo: „Je zult zien wat er met jou gebeurt."

Twee dagen later had deze bewaker nachtdienst vanaf twaalf uur 's nahcts. Om elf uur was hij in het Wilhelminapark om te wachten totdat het twaalf sloeg. Op de weg naar de gevangenispoort zag hij een grote gestalte staan. De andere bewakers hoorden toen een schreeuw, holden naar buiten en vonden Nardo op de grond liggen, met schuim op de mond. Ze maakten zijn rechterhand open en vonden er de talisman in. Nardo heeft drie maanden op bed gelegen zonder een woord te spreken. Toen stierf hij, met de munt in de hand."

P.B.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De New York Stock Exchange is gisteren iets lager gesloten. Bescheiden stijgingen die in de ochtenduren werden geregistreerd verdwenen en de bedrijvigheid van de handel verminderde. De ochtendstijging werd beschouwd als een uitloper van het technische herstel dat donderdag intrad. Bij sluiting was het aantal gedaalde koersen iets groter dan het aantal koersstijgingen. Volgens beursanalysten heeft het nieuws over de verbruiksprijzen met 0,2 procent in september niet veel invloed gehad op de beurs. Ook de groei van het B.N.P., die werd verwacht, had geen enkele invloed op de markt. De voornaamste negatieve beinvloedingsfactoren is nog steeds de vraag in welke mate de economische plannen van de regering-Nixon een succes zullen blijken te zijn. President Nixon heeft vrijdag de raden voor lonen en prijzen bekendgemaakt die richtlijnen zullen uitvaardigen voor de periode na het einde van de huidige loon- en prijsstop (13 november).

Beurs van New York

	22/10
Afc Industries Inc.	53 1/4
Air reduction	17 7/8
Allied Chemical	29 1/8
Alum. Co. of America	46 1/4
American Brands	41
American Can Co.	33 7/8
American Cyanamid Co.	31
American Electric Power	28
American Metal Climax	27 1/8
American Motors Inc.	7 1/8
Am. Smelting& Refining	18 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	42 3/8
Ampex Corp.	13 7/8
Anaconda Company	17 3/4
Armco Steel Corp.	64 5/8
Atlantic Richfield Co.	38 3/4
Bendix Corp.	24 1/4
Bethlehem Steel Corp.	15 5/8
Boeing Co.	134
Burroughs Corp.	13 5/8
Canadian PPacific Ry Co.	77 3/4
Celanese Corp. of America	52 3/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	61 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	28 5/8
Chrysler Corp.	44
Cities Services Co.	52 1/4
Colgate Palmolive Co.	15 3/8
Colt Industries Inc.	38
Commonwealth Edison	25 1/4
Consolidated Ed. of NY	30 5/8
Continental Can Co.	27 1/4
Continental Oil	16 3/8
Curtiss Wright Corp. class A	42 3/4
Dart Ind.	68 1/8
DOW Chemical	150 5/8
Dupont(e.i.) de Nemours	86 1/8
Eastman Kodak	41 1/4
First National City Bank	68 7/8
Ford Motor Co.	41 1/4
Fruehauf Corp.	29 1/2
General Electric Co.	58 1/2
General Food Corp.	32 1/2
General Motors	79 5/8
General Public Utilities	22 1/2
General Tel. & Electronics	29 7/8
Getty Oil	77 1/2
Gilette Co.	39 1/4
Gimbel Brothers Inc.	35
Goodyear Tire & Rubber	30 3/4
Gulf Oil Corp.	26 1/2
Illinois Central Industries	34 3/4
Intern. Business Machine	301 5/8
Intern. Harvester	24 7/8
Intern. Nickel of Canada	27
Intern. Paper	32
Intern. Tel. & Tel.	52
Johns-Manville Corp.	42
Kennecott Copper Corp	25 5/8
Kraft Co.	41 7/8
Litton Industries Inc.	22 1/4
Lockheed Aircraft	8 1/2

	22/10
Marcor Corp.	31 1/2
Martin Marietta Corp.	19 1/2
May Department Stores Co.	45 3/4
McD. Douglas Aircraft	27
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	
Monsanto Co.	51 5/8
National Biscuit Co.	50 3/4
National Cash Register	29 1/8
Nat. Distillers & Chemical	15 1/8
National Gypsum Co.	21
National Steel Corp.	38 1/8
North Am. Rockwell Corp.	26
Olin Mathieson Chemical	18 1/4
Pacific Gas & Electric	31 5/8
Pennsylvania Central Co.	5
Pepsico, Inc.	61
Phelps Dodge	32 5/8
Philip Morris Inc.	61 1/8
Philips Petroleum	29 1/8
Proctor& Gamble	69 3/4
Radio Corp. of America	32 7/8
Republic Steel Corp.	22 1/8
Reynolds Ind.	54 3/4
Royal Dutch Petroleum	37 1/8
Santa Fe Ind.	30 1/4
Sears Roebuck & Co.	90 5/8
Shell Oil Co.	43 3/4
Southern Co.	20 5/8
Southern Railway	86 3/4
Sperry Rand *& Corp.	24
Standard Oil of Calif.	52 1/4
Standard Oil Co. of Indiana	65 1/8
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	71 3/8
Studebaker Worthington	40
Sunn Oil	52 1/4
Texaco Inc.	31 1/2
Texas Instruments Inc.	103 1/2
Transamerica Corp.	17
Union Carbide Corp.	40 1/2
Union Pacific Railroad	———
Uniroyal	18 7/8
United Aircraft Corp.	30 3/8
Un. Brands Co AMK Corp.	12 3/8
U.S. Steel Corp.	28 7/8
Western Union Telegraph	43 3/8
Westinghouse Electric Corp.	89 1/2
Woolworth (F.W.)	47 7/8
AMERICAN STOCKS	-
Brascand	
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	43 3/4
Brit. Am. Oil	26
Caterpillar	43 7/8
Columbia Gas	32 3/4
North Am. Phil. Corp.	24
Westerband	31
K.L.M.	33 7/8
Twent. Cent. Fox	8 7/8
DOW Jones Index	852.37

HEER BOMMEL EN KONGRUW

7249

7249. — Heer Ollie's nachtrust duurde niet lang. Reeds bij het eerste ochtend krieken werd aan zijn lakens getrokken, zodat hij schrikkend overeind schoot. Tegenover hem stond het vreemde wezentje, dat de vorige avond uit het ei gekropen was, en keek hem bekommerd aan. „Ik heb geprobeerd om gewoon te doen," zei het. „Maar dat liggen en knorrende geluiden maken is héél moeilijk. Ik zou liever mijn vorm verliezen, wanneer het donker is." Heer Bommel ging zitten en fronste de wenkbrauwen. „Knorrende geluiden?" herhaalde hij afkeurend. „Vorm verliezen in de nacht?" Dat is heel ongepast! Het is tijd, dat ik je jonge, weetgierige leven wat ga vormen, voordat je vreemden ontmoet. Komaan, we gaan naar de studeerkamer. Volg me maar." Hij kleedde zich aan, gepoetst trad hij opgeruimd de gang op. „In de eerste pl... hebben," hernam hij. „Ik stel voor om je naar je vader te... je moeder? Hm, dat doet er nu niet toe. In de tweede pl... een beetje worden aangepast. Volg je me?" Hij kreeg ... jonge gast had door het haastige volgen zijn vorm verlo... soort rups hobbelig achter hem aan. Het was dan ook ... bediende Joost, die vroeg was opgestaan voor het ... ochtendpap, grote ogen opzette toen hij de keukendeur op...

RECHTER TIE EN HET BLOEDDHISTISCHE B...

16-73

73—16. „Misschien kun je me nu beter alleen laten, Tsjiao Tai," zegt Rechter Tie. „Er zijn een heleboel dingen waar ik eens diep over moet nadenken. Zodra de avond valt, gaan we naar de Witte Wolken Tempel om de onthulling van het beeld bij te wonen. Zorg dat de paarden klaar staan op het voorplein." Als de Rechter alleen is, gaat hij alle feiten nog eens zorgvuldig na. Het goud werd blijkbaar in de vorm van dunne staafjes in de holle monnikstaven verborgen en naar Korea gesmokkeld. Vanuit het binnenland. Op goudtransport wordt normaal bij ieder districtgrens belasting opgeheven. Maar het ontduiken van die belastingen kan toch mauwelijks winstgevend genoeg zijn om de uitvoer naar Korea te rechtvaardigen? ... De schurken moeten op het punt staan een grote slag te slaan. Dat is d... voor hun gedurfde moordaanslagen... Het is nodig ... smokkelkwestie bespreekt met de commandant van het ... wijding van het heilge beeld zal ook wel een vertege... commandant aanwezig zijn, dus dan kan hij meteen ... Plotseling flitster een heel nieuwe gedachte door het hoofd ... Ja, dat zou alles kunnen verklaren.... Als de avond valt, ... met Tsjiao Tai naar de tempel. „Volg ons met zes man!" ... van de gerechtsdienaars toe,

DIAMANTENKONING

PAUL VLAANDEREN

MAURICE, GA NAAR DIE ENGELSMAN EN HAAL HEM OVER TOT EEN BESPREKING IN DE AUTO - MET HET HALSSNOER.

OKÉ, KAMER 17 DUS IN HOTEL FLEURIS. IK WEET WAAR HET IS.

Z'N SLEUTEL HANGT DAAR, DUS HIJ IS UIT. MISSCHIEN KAN IK IN Z'N KAMER KOMEN.

21-45

HET WORDT TIJD DAT IK TERUGGA NAAR HOTEL FLEURIS. IK WIL NIET DAT MIJN DIAMANTEN ... ALLEEN TE ...

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 taptoeklanken; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 embajadores del ritmo (voice of America); 20.15 aanv. muz.; 20.30 castañetas; 21.00 Curoms disco en tape-o-theque; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.55 De Verrekijker; 17.09 Telefiesta; 17.39 Josie and the pussy cats; 18.00 the Adams family; 18.25 ban cu Elis; 18.30 nieuws int. (pap.) en noticia local di awe (pap.); 19.00 bewitched; 19.30 run buddy run; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Telecuraçao special (FILM: Health in America); 22.30 teleteatro (FILM: The promise and the practice).

*****

ARUBA

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. "majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kHz - 324 m); 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 sports Janchi Tromp; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su Obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

TELEARUBA: 17.00 The thunderbirds; 19.00 Harlem Globetrotters; 18.30 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 Car 54; 19.00 public service; 19.30 the 3 stooges; 19.45 music connections; 20.15 eng. nieuws; 20.30 ironside; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.30 teleteatro.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met Ned. deze week, financieel economisch overzicht, met de beste wensen, verzoekplaten, Radiokrant, informatie-rubriek, exotica; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 21.50 einde uitz.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320 - 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitz.

*****

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.30 opening; 08.35 morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 kontakt Soehandi; 11.00 muz. Sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuz.; 13.00 Europese klanken; 14.00 Hermanito's style; 15.45 variaciones dominical; 17.15 hear them again; 18.30 voor de kleintjes; 18.45 aanv. muz.; 19.00 nieuws-bulletin; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.30 insight; 11.00 civilization; 11.50 noticero; 12.00 topico di awe (live); 12.30 races; 13.00 spotlight; 14.00 matinee; 16.00 kinderuurtje; 16.44 the thunderbirds; 17.35 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticias int. (pap.) en noticia local di awe (pap.); 18.45 reiskrant; 18.50 N.O.S.-weekjournaal; 19.15 V.V.V.-progr.; 19.30 the Partridge family; 20.00 trekking Brillo/Durex/Sweetheart; 20.15 Marcus Welby M.D.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the bold ones; 22.30 estreno.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hillman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co,); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 "butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israël); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 "the rum runners" progr. of CBC; 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 07.00 morning melodies; 07.30 bringing Christ to the nations; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 radio bible class; 09.00 titanes de la fé; 09.15 Cristo para las naciones; 09.30 palabranan di bida; 09.45 la biblia dice; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 vida nueva; 13.00 iglesia del aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 back to the bible (youth progr.); 18.30 news testament's light; 19.00 radio concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening, sacred heart-progr.; 06.15 St. Francis-hour; 06.30 discoteca; 18.30 happy days-progr.; 19.00 turning the table; 21... 23.00 musica romantica...

TELEARUBA: 17.00 ... Abrott & Costello; 18... 18.45 pap. nieuws; ... 19.15 Engelbert Hump... nieuws; 20.30 bewitched... 21.30 world-premiere.

R.N.W.O. (21570 - ...) opening; 11.31 herha... einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 ... progr.; 20.10 ned. nieuws... uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening... tin, muziek, sportjournaal... met . . ., katecchetische... einde uitzending.

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening... progr.; 06.55 reklame... nieuws; 07.10 ochtend... nieuws; 08.10 lucht... 08.30 saludo musical... bola; 09.30 een blik... vervolg muz. tombola... de koffie; 10.30 ... 10.32 vervolg met ... 11.00 Aivinne's pop... curom int. (pap.); 12... 12.20 reclame-hoek... 12.45 lunchmuziek; 14.00 ... tivo y musical; 14.00... 14.30 ora supersonica... hogar.

Burgerlij...

WILLEMSTAD ... okt. Edward Otto... Manuel Rodrigues... rbrega; 19 okt. ... Freitas; 15 okt. ... riana; 18 okt. ... -Martina; 13 okt. ... Roland Eisden-... Norman Poulina-... Nadine Martina; 7 ... na; 6 okt. Ludrick... Suzette Bonevacia... Dall; 8 okt. Carlina... Grace Angel; 6 okt. ... okt. Renato Brun... lon Dorothea-Silv... gelo Statie-Ys; ... Wederfoort-Nagt... mar Domacassé; ... Petrona; 9 okt. Hy...

OVERLEDEN: ... Alejandro (45 jr); ... Roijackers (71 jr); ... Martina (8 jr); ... Mambre (79 jr), ... (74 jr), Henny ... Schoop (86 jr)...



Klassiek en modern vinden elkaar in het ballet „Exception".

eerlingenuitvoering ylphides vertederend

WILLEMSTAD. – De leerlingenuitvoering van balletschool „Les ylphides" ging gisteravond voor een uitverkochte zaal in Centro Pro te in première. De dansschool onder leiding van Cocky van Oost oit met haar programma hoge ogen. Vooral voor de ouders van de erkleinste leerlingen moet het vertederend zijn te zien welke deringen hun pupillen hebben gemaakt. „Les Petites Rattes", een asiek dansje op muziek van Mozart, uitgevoerd door vijf ini-ballerina's is hier een goed voorbeeld van en bewijst dat er zich der de Curacaose jeugd zeker danstalent bevindt. Ook de gevorderden ten vooral na de pauze goed en inspirerend dansen zien. Veel dacht was besteed aan de kleding. De costuums zowel in het asieke als moderne genre waren tot in de kleinste details verzorgd. De voudige decors waren funktioneel en de lichteffecten goed gekozen.

Aandoenlijk was de „Bloemen-ns" op muziek van Strauss armee de hele kleintjes de avond enden. Onbevangen huppelden peuters over het toneel, wat de kondigster terecht deed opmer- dat „men maar moest denken in de wind alle bloemetjes waaien". Alsof er geen bestond dansten dertig ende „prima-ballerina's" „Danse Espagnol", compleet strookjes-jurken en waaiers. hulpvaardige „Spaanse" kwam collega te hulp en plukte den onder het dansen een oren waaier van de grond tot te hilariteit van de zaal. Met het deren van het programma echter g ook het danstechnisch kun- . In de soli uit het ballet eeping Beauty" werden hiervan or grotere leerlingen enkele staal- gegeven, waarbij wel vermeld et worden dat zich onder de teurs één beroeps bevond, na- lijk Elsje Roselaar, assistente van cky van Oost, die met dit ballet r debut op de Curacaose plan-ken maakte. Cocky zelf danste ook en wel het ballet „Ode aan Olof" opgedragen aan de toekomstige echtgenoot van mejuffrouw Elsje Roselaar die zelf de choreografie verzorgd had. Olof, zo werd verklapt, is een „Yiu di Corsow" wat de Curacaose balletwereld in de figuur van mevrouw Elsje een permanente aanwinst garandeert. De choreografie van alle andere opgevoerde balletten was van Cocky van Oost met uitzondering van het eerder vermelde „Petites Rattes".

De fijne combinatie: dans, muziek en lichteffecten kwam vooral goed uit in „Vivat Hinze" op muziek van Vivaldi' en bijzonder smaakvol geheel dat op het toneel veel beter tot zijn recht kwam dan eerder op de t.v. Sluitstuk van de avond was „Exception", een mooi doorleefd ballet waarin klassieke en moderne elementen kunstig verweven zijn met als hoofdthema's liefde en vrede. Niet minder dan acht dansers deden aan dit in twee opzichten „gemengde" ballet mee. Een hele prestatie, aangezien voor kort nog bijna geen jongen op de balletscholen hier ter plaatse werd aangetroffen. Zowel in „Symphony C", een verhaalloos klassiek ballet als in het moderne „Depression" was het mannelijk element aanwezig. Het ontbreken hiervan zou zeker afbreuk aan het geheel hebben gedaan. Het sukses van de voorstelling was zeker mede te danken aan deze jongens die vooral uit het „Exception" niet weg te denken waren. Verder zij nog vermeld de prettige en originele aankondiging van de verschillende onderdelen van het programma door mevrouw Bernadette van Rossum en de grappige illustraties in het programmaboekje van de hand van Sjaak.

L.B.

WILLEMSTAD. E. Moreno Brandao & Sons onthulde dezer dagen de nieuwe Chevrolets voor het modeljaar 1972. De Chevrolet-fabriek heeft nieuwe sportieve uitvoeringen geïntroduceerd van de Chevelle en de Nova-modellen. Het betreft de Heavy Chevy die met verschillende Chevrolet V8-motoren wordt geleverd en de Rally Nova – een coupé-uitvoering van de Nova – leverbaar zowel met een zes-cylinder- als met een krachtiger V8-motor. Beide coupé's zijn voorzien van speciale radiateurschermen, aparte strips op de flanken en sportwielen. Op de foto echter geen Chevelle- of Nova-model, maar de jongste spruit van de Chevrolet-familie: de Vega, de meest economische wagen die door Chevrolet op de ***markt wordt gebracht. De verkoopcijfers liegen er niet om.*** *De vier-cylinder Vega's – compacte wagens voor vier personen – zijn voorzien van aluminium motoren. Op de foto een coupé-versie van de Vega. Hij heet „Hatchback" coupé. Een „hatch" is een luik of luikgat. De Vega-coupé kreeg deze naam mee omdat het hele achterstuk met achterruit en al open gaat. Hierdoor heeft men de beschikking over een ruimere kofferruimte. Moet er meerin, dan kunnen de leuningen van de achterbanken nog altijd in horizontale positie worden gezet. De sedan van de Vega's is de goedkoopste in prijs. Wat de andere modellen betreft, er is keus uit negen Caprices, Impala's, Bel Airs en Biscaynes. De luxueuze Caprice wordt aangeboden met een standaard 400 cubic inch V-8 motor. Monte Carlo onderscheidt zich van de andere Chevrolets door zijn lange motorkap, de langste ooit door de fabriek gebouwd voor een van haar wagens. Een bredere radiateurscherm met horizontale lijnen heeft de Chevelle een nieuw vooraanzicht gegeven. In de Chevelle-serie zijn vier Malibu's en twee lager geprijsde Chevelles verkrijgbaar. Men kan kiezen uit een Malibu vierdeurssedan, een „open" wagen, een sportsedan en een sportcoupé. Super-Sport accessoires zijn verkrijgbaar voor de Malibu V-8 sportcoupé en convertible..*



Kort geding tegen kraker

WILLEMSTAD – Wederom is op Koraal Specht – voor zover ons bekend voor de derde maal – een huis gekraakt. Ditmaal ging een pasgetrouwd echtpaar tot deze, zoals ze het zelf noemden, wanhoopsdaad over nadat ze vanaf mei van de heer R. A. Martinez die toentertijd gedeputeerde van de afdeling Woningbedrijf was de verzekering hadden gekregen dat ze in september een volkswoning zouden krijgen. Het paar stelde dan ook de trouwdatum in deze maand vast.

Toen men echter de trouwdatum zag naderen zonder dat de beloofde woning een feit werd, raakte de heer Norman Rosina in paniek. Hij nam zelfs een volle maand vakantie om dag in dag uit de deur van het bestuurscollege plat te lopen en om te proberen maar een ander huis te krijgen. Noch het een noch het ander lukte echter en de nieuwe gedeputeerde was steeds in vergadering. Daar echter alle voorbereidingen reeds waren getroffen vond het huwelijk op 11 september toch doorgang. Nadat het pasgehuwde paar drie dagen in het Park Hotel had gezeten en daarvoor ruim honderd gulden moest neertellen besloten ze teneinde raad maar apart te gaan wonen. Het meisje keerde terug naar haar ouderlijk huis en de heer Rosina ging weer naar zijn 68-jarige grootmoeder toe die de kinderen Rosina had verzorgd nadat beide ouders waren gestorven. Daar sliep hij in zijn voor het huis geparkeerde auto. Tenslotte besloot het echtpaar Rosina teneinde raad op 11 oktober op eigen gelegenheid een huis op Koraal Specht te betrekken. Er is nu in verband met deze gang van zaken een kort geding tegen hem aangespannen waarin geëist wordt dat de woning binnen 24 uur, „desnoods met behulp van de sterke macht" ontruimd zal worden, terwijl de heer Rosina in de kosten van het geding zal worden veroordeeld. Dit terwijl hij eerder een verzoekschrift aan de gezaghebber heeft gericht om hem de woning of een andere toe te wijzen. Er wordt aangevoerd dat het perceel al een bestemming heeft in verband met het nieuwe brugproject. Blijft de vraag hoe men dan de verantwoordelijkheid op zich kan laden mensen voor een bepaalde maand een huis te beloven en daarna totaal niets meer van zich te laten horen. Wij komen maandag uitgebreider op deze zaak terug. Het kort geding vindt maandagmorgen om elf uur plaats.

Carnavalscommissie voor Banda Abao

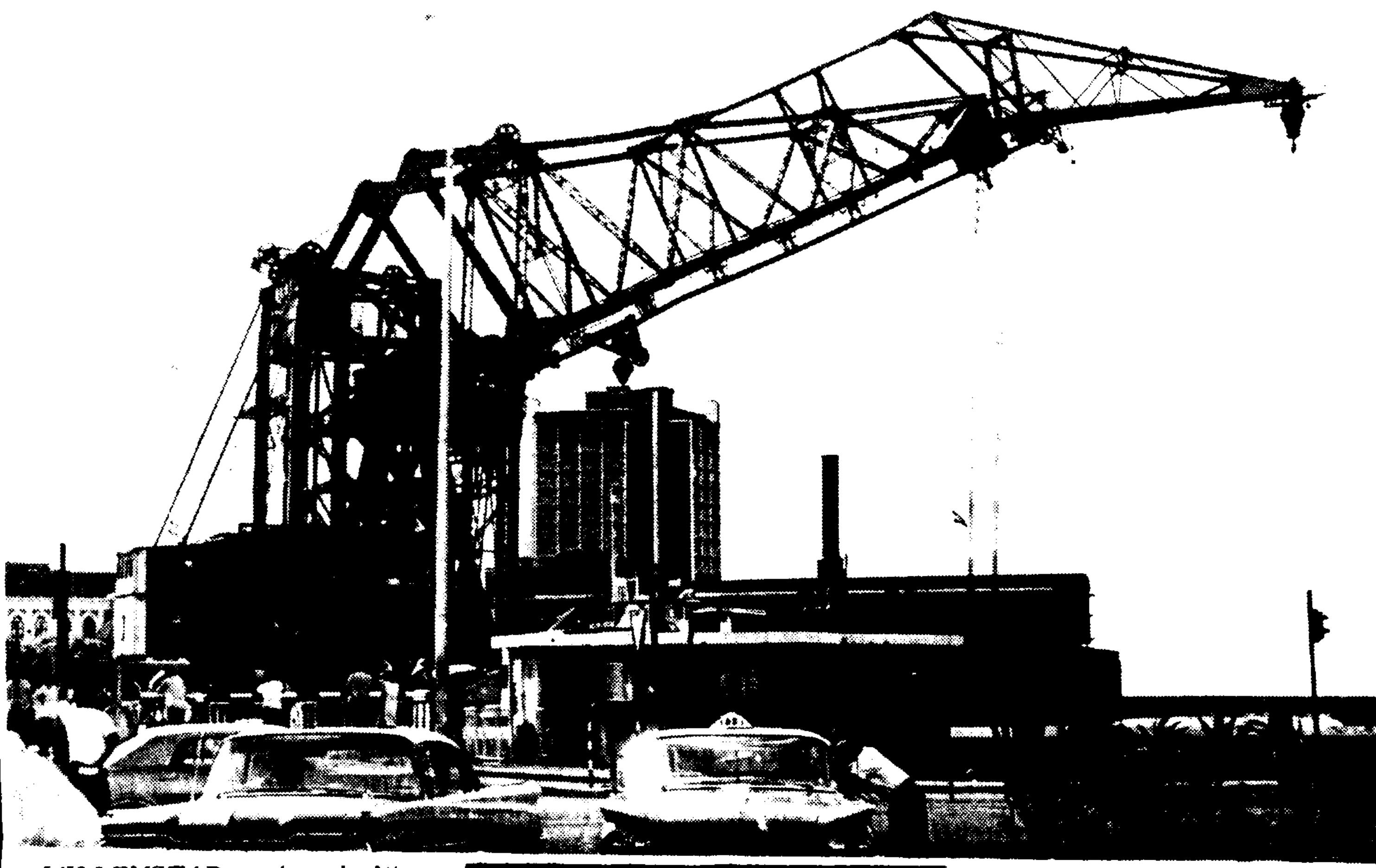
WILLEMSTAD – Voor de organisatie van het Banda-abouse carnaval 1972 is een bestuur gevormd onder leiding van de heer Rudy Rooi. Het bestuur ziet er verder als volgt uit: secretaresse Judith Baloojie, penningmeester Celso Albertus en algemeen coordinator Nilo Ruiter. Het ligt in de bedoeling dat het buurtcentrum Barber volgend jaar weer in navolging van dit jaar een carnavalsviering organiseert voor geheel Banda Abao. Daarbij wil men samenwerken met de scholen en organisaties van San Willibrordo, Soto, Westpunt en Barber.

INGEZONDEN

Pro Venezuela

Evenals Simon Bolivar heeft gestreden voor de bevrijding van Venezuela zijn wij hier op Bonaire bereid te strijden voor de onafhankelijkheid van Bonaire. Curacao heeft zijn Shell, Aruba de Lago/Esso en Bonaire heeft niets. Altijd zijn wij overheerst door Curacao. Wij waren nooit de baas in eigen huis. Curacao wil profiteren van alle projecten die er op Bonaire komen, terwijl bij regeringsformaties altijd verwacht wordt dat Bonaire zijn steun geeft. Er zijn reeds veel beloften gedaan aan ons, maar deze worden niet nagekomen. De werkzaamheden van het eilandgebied zijn gestaakt wegens gebrek aan financiele middelen en honderd vaders met gezinnen zijn naar huis gestuurd. Curacao zet nu de hand aan het hart en help ons, hoort men hun nu roepen. Maar om zo geknecht te worden door Curacao is het dan niet beter dat Bonaire zich afzonderlijk associeert met Venezuela? Waar de honderd vaders met gezinnen werk zouden kunnen vinden? Venezuela zou hier ook een raffinaderij kunnen oprichten net als de Amerikanen dat gedaan hebben op Aruba en de Shell op Curacao. Wij zouden ook andere industrieën kunnen krijgen. Bonaireanen laat ons verenigd een aktie pro-Venezuela gaan voeren.

E.A. CECILIA
(Antriol-Bonaire)



WILLEMSTAD – Aan de Nieuwe Haven ontbreekt sinds vanmorgen een vertrouwd beeld. Het gevaarte van de grote hijskraan, welke daar jaren lang heeft liggen wachten op een nieuwe eigenaar, is namelijk vanmorgen weggesleept. Het nieuwe leven van de hijskraan begint nu in het Venezolaanse Cristobal.

Japanners tegen Okinawa-akkoord

TOKIO. – In Japan hebben donderdag anderhalf miljoen mensen, onder wie tal van arbeiders en studenten, betoogd tegen de ratificatie van de Amerikaans-Japanse overeenkomst inzake teruggave van Okinawa, waarover het parlement thans spreekt. Zij eisten „de omverwerping van het kabinet-Sato".

Actie veilig verkeer

WILLEMSTAD – Evenals de voorafgaande jaren houdt ook dit jaar de Vereniging voor Veilig Verkeer op Curacao haar jaarlijkse grootscheepse actie om te komen tot een veiliger verkeer op Curacao.

Deze grootscheepse actie heeft als het ware twee hoogtepunten: op maandag 25 oktober.... De kleuter in het verkeer. Alle aandacht zal op deze dag gericht zijn op de kleuter in het verkeer. Verschillende personen uit onze gemeenschap zullen aanwezig zijn op diverse scholen om volgens de regels der kunst de kleintjes te laten oversteken. Hand in hand zullen zij blijven staan vóór ze gaan oversteken. Hand in hand kijken zij eerst naar links, dan naar rechts. Hand in hand zullen ze daarna oversteken waarmee zij dan het goede voorbeeld geven aan de kleuterouders en de andere kinderen van de school.

Het tweede hoogtepunt zal zijn onder het motto: „Help de V.V.V.". Door de verschillende grootscheepse acties, de uitgaven verbonden aan onze verkeerstuin, onze jeugdbrigade, onze schoolexamens, etc. (acties die geen geld leveren maar veel geld kosten) is de V.V.V. van Curacao in grote nood.

Het is daarom dat gedurende deze veilig verkeersweek een ansichtkaarten-actie gehouden wordt. Door de verkoop van deze kaarten kan de V.V.V. uit de brand geholpen worden. Het is echter noodzakelijk dat alle zakjes met kaarten van de verkeerstuin verkocht worden.

Bijzondere diensten in VPG-kerken

WILLEMSTAD – In de Verenigde protestantse gemeente (VPG) zijn er morgen, zondag 24 oktober, twee bijzondere diensten. In de Fortkerk is er om negen uur 's morgens een kinderdienst, waarbij de ouders met hun kinderen van harte welkom zijn. Om kwart over tien is er verder 's morgens in de Ebenezer church aan de Oranjestraat een jeugddienst in het Engels. Deze wordt geheel verzorgd door de Dividivi-groep. De oudere jeugd wordt hierbij verwacht.

Kapitein Antilles vrijgesproken

LE HAVRE. – Een rechtbank in Frankrijk heeft donderdag gezagvoerder Raymond Kerverdo vrijgesproken van de beschuldiging van onachtzaamheid, waardoor zijn luxe passagiersschip „Antilles", tijdens een pleziertocht op de Caribische Zee op 8 januari zou zijn gezonken. De 47-jarige zeeman werd hiervan beschuldigd omdat zijn schip op een rif was gelopen nabij het eilandje Moustique tijdens een tocht van Caracas naar Barbados. De 350 passagiers en de driehonderd bemanningsleden werden allen gered.

De verdediger van kapitein Kerverdo wees op het feit dat volgens de zeekaarten de diepte dertien meter was, terwijl de „Antilles" een diepgang had van acht meter. Dat de kaarten niet juist waren, kon hij niet weten, aldus de verdediger.

Oproep steun Unicef tijdens VN-avond

ORANJESTAD — Traditiegetrouw werd woensdagavond door de Lionsclub van Aruba de bijeenkomst gewijd aan de Verenigde Naties, waarbij dit jaar het accent werd gelegd op de Unicef, het kinderfonds van de V.N. Met de organisatie was belast de heer Erwin Oehlers, die deze keer voor een tentoonstelling had gezorgd van alle mogelijke folders en ander voorlichtingsmateriaal betreffende de Unicef. Tevens werd begonnen met de verkoop van Unicef-kaarten. In zijn toespraak memoreerde de heer Oehlers onder meer dat de Lions-organisatie een van de eerste was, die actief deel ging uitmaken van de Verenigde Naties. Uitvoerig ging hij in op het werk, dat de Unicef doet ten behoeve van de meer dan 750 miljoen kinderen in de wereld, die niet voldoende te eten hebben en niet voldoende onderwijs ontvangen. Om dit werk te kunnen blijven doen heeft de Unicef, die nu 25 jaar bestaat, veel geldmiddelen nodig en hij deed dan ook een beroep op de leden van de Lionsclub om de Unicef in deze te helpen door het kopen van kaarten.

Vervolgens werd een tape afgedraaid met de toespraak, die de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, drs. Schmelzer, onlangs hield in de algemene vergadering van de Verenigde Naties. Deze tape was verkregen door toedoen van de Nederlandse ambassade in Washington. Tijdens de vergadering werd besloten een telegram te sturen aan het lid Jos van der Schoot, die momenteel in het ziekenhuis ligt. Hij heeft veel bijgedragen tot het welslagen van de avond.

Bezoek Speekenbrink

ORANJESTAD. — Dinsdag wordt op Aruba verwacht drs A. B. Speekenbrink, oud-gouverneur en thans voorzitter van de STINA, stichting tot bevordering van investeringen in de Nederlandse Antillen. De heer Speekenbrink die vergezeld wordt door de heer Van der Meer, zal enkele dagen op Aruba verblijven en onder meer besprekingen met het eilandsbestuur voeren.

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen die blijken van belangstelling hebben betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze echtgenote, moeder, zuster en tante

ANNA MARIA CROES—ARENDSZ

in het bijzonder aan dr Wever en het verplegend personeel van het San Pedro Hospitaal.

Namens:
Marcolino Croes
Mario, Judith
Lilian, Nino
en zusters.

AGENDA ARUBA

[V]OOR AMIGOE DI ARUBA – [NASS]AUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA [KANT]OORUREN, TEL.: 1639 – 2950

[Nu]mmers van de Amigoe zijn op [d]agelijks verkrijgbaar bij het kan[toor va]n Amigoe, Nassaustraat 110; voorts [in Ora]njestad bij Refresquería van Sepp [...], La Fama en La Popular, Winkels [...]op op de Beatrixluchthaven; Edwins [...]n te Savaneta; Nicolas Store - San [...]; De Wit Store in Dividivi, Man[...] Sheraton-hotel en Aruba Carib[...]otel en Holiday Inn Drugstore.

ZATERDAG

[BIOS]COPEN
[ORA]NJESTAD: De Veer: 20.30 Fall of [the R]oman Empire (AL); 23.30 De taal [...]de (18 jr). Rialto: 20.00 Days of [...]nce (18 jr). BALASHI: Drive-In: [...] en 23.30 Shalako (18 jr). SAN [NICO]LAS: Principal: 20.30 Sands of [...]ri (14 jr); 23.30 Hang 'em high (18

[DIENS]TREGELING DOKTOREN:
[OR]ANJESTAD EN NOORD: dokter T. [...] Lin; PARADERA EN SANTA [CRUZ]: dokter O. R. Wever; SAN NICO[LAS] EN SAVANETA: dokter C. E. [...]m.

[WITT]E KRUIS:
[DA]KOTA EN ORANJESTAD: zr Fran[...] NOORD EN ORANJESTAD: zr [...]; SANTA CRUZ EN PARADE[RA]: zr Ludovic; SAVANETA EN BRA[SIL]: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr [...]; SAN PEDRO-HOSPITAAL, 2200.

[APOTHE]CA'S:
[ORA]NJESTAD: Del Pueblo, TEL.: SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.:

[...]GEBOUWEN:
[ORA]NJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI[COLA]S, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, 8288.

[DIVER]SEN
[TEN]TOONSTELLING: 18.00-22.00 [...]n leden - Aruba Cameraclub - [...]el Centrum.
[BRI]DGE: parenkampioenschap - Holi[day I]n.
[KA]RIBECLUB: 21.00-03.00 Indian par[ty.] [...]UZ.: The tight-ups.
[VOE]TBAL: 20.00 R.C.A. vs Atl. Depor[tivo - h]oofdkl. - Stadion.

ZONDAG

[BIOS]COPEN
[ORA]NJESTAD: De Veer: 17.00 en [...] Fall of the Roman Empire (AL). [...] 18.00 The man called Flintstone [...] BALASHI: Drive-In: 19.00 La [...] del Tío Tom (AL); 20.30 Shalako [...]. SAN NICOLAS: Principal: 18.00 [...]Kong escapes (AL); 20.30 Soldier [...]4 jr).

[DIVER]SEN
[TEN]TOONSTELLING: 18.00-22.00 [...] leden - Aruba Cameraclub - [...]el Centrum.
[...]L. (north league); 10.30 Oso Grape [...]ba Lions - Firestone; Aruba Rotary [...]icia - L.L. ballpark.
[VOE]TBAL A.K.L.: 16.00 Sportboys vs [...]l - Stadion.
[VO]ORENGR. I: 10.00 Sportboys jrs [...]BI. jrs - Sportboys; Brasil jrs vs [...] jrs - Dept. Yara; R.C.S. jrs vs [...] jrs - Estrella; S.L.D. jrs vs Atl. [...]o jrs - Universal.

[DIVER]SEN MAANDAG
[BIB]LIOBUS: 13.00-16.00 te Paradera. [...]US: n.m. tekenen en schilderen - [...]n zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
[...]POSTSLUITING: 15.00 voor [...]en New York - postkantoor; 15.30 [...]ropa en New York - hulppostkan[toor l]uchthaven. (Sluiting van aan[getekende st]ukken één uur vóór postslui[ting].)
[...] 19.30-21.00 schermen - club[...] [...]0-18.00 muzieklessen - o.l.v. [...]eyde - gebouw San Nicolas. [...] 18.30 bijeenkomst - Troca[...]
[...] 19.30 bijeenkomst - Aruba [...]

[R.K.] KERKDIENSTEN
ZONDAG
[...] 08.00, 11.00 en 19.00; DA[...] [...]00, 08.00 en 19.00; EMA[...] [K]APEL: 07.30 en 18.00; NOORD: [zat.-av]ond 19.00 en zondag 07.00, 08.30 [...]00; ORANJESTAD: zat.-avond [...]en zondag 06.30, 10.00, 17.00 en [...] PARADERA: 07.00, 11.30 en [...] SAN NICOLAS: zat.-avond 19.30 [zon]dag 09.00 en 17.00; SANTA [...] 06.00, 08.00, 11.30 en 17.30; [SINT] LEENDERT: 12.00.

[PRO]TESTANTSE KERKDIENSTEN
ZONDAG
[ORAN]JESTAD: 09.00 ds W. F. Koelé; [...] PLAT: 09.00 ds H. E. Ph. [...] [S]AN NICOLAS: 10.30 ds H. E. [...]

[MONTE]VIDEO – In Montevideo [is] de hoofdredacteur van de [...]krant van Uruguay, „El dia", [...]d.

WIJKIE MADURO NA RELLETJE ROND VERKEERD GEPARKEERDE AUTO:

Ned. agenten zullen hopelijk Antilliaanse collega's fatsoen leren

ORANJESTAD. – Gistermiddag omstreeks half drie ontstond er bij de Prinses Beatrix Luchthaven een kleine opschudding, toen de auto van statenvoorzitter F.L.(Wijkie) Maduro door een takelwagen van de politie werd weggesleept. De heer Maduro die zijn auto voor de hoofdingang van het gebouw had gestopt, kreeg van een politieagent te horen dat hij deze moest verwijderen, daar het verboden was daar te parkeren.

De lezing van de politie zegt verder dat hierna een woordenwisseling ontstond. Onder meer zou de heer Maduro gezegd hebben, dat men dan maar eerst andere auto's die ook fout geparkeerd waren moest verwijderen. De betrokken agent heeft contact opgenomen met zijn chef, die hem adviseerde de zaak eventjes aan te zien en vervolgens de wagen met een takelwagen te laten verwijderen.

Zeer brutaal

De heer Wijkie Maduro echter verklaarde dat twee agenten hem op zeer brutale wijze te kennen gaven: „Haal dat ding weg! Hij zou de agenten erop gewezen hebben dat zowel vóór als achter zijn auto er ook auto's geparkeerd stonden (taxi's zonder chauffeur) en verder nog een heleboel andere verkeerd geparkeerde auto's en als ze allemaal werden verwijderd, hij er niets op tegen had, ook de zijne te verwijderen. De agent zou hem toen gezegd hebben dat de takelwagen niet erg ver stond, waarop de statenvoorzitter antwoordde, dat zijn wagen gerust weggesleept kon worden.

Dit geschiedde dan ook na enkele minuten, terwijl ook de twee taxi's die voor en achter de auto van de statenvoorzitter stonden na enkele ogenblikken verdwenen waren. Tijdens het wegslepen van de auto van de statenvoorzitter echter slipte de ketting en werd de auto licht beschadigd. Hierna deed de heer Maduro zijn auto op slot, waarna de auto van achteren werd weggesleept en bij het oude luchthavengebouw werd neergezet, waar de heer Maduro hem later kon halen.

De heer Maduro verklaarde tegenover de Amigoe dat hij geen enkel moment de doorstroming van het verkeer had belemmerd. „De wet geldt voor iedereen gelijk. Als ik mijn auto moet weghalen, dan dienen alle andere foutparkeerders op het vliegveld het ook te doen. Waarom zij niet en ik wel? " Na het incident is de statenvoorzitter een aanklacht gaan indienen bij de verkeerspolitie doch „zoals gewoonlijk werd de aanklacht niet aangenomen", aldus Wijkie Maduro.

Statenvoorzitter Maduro verklaarde de verder te hopen dat de Nederlandse politieagenten die naar Aruba zullen komen, de plaatselijke agenten een beetje fatsoen en manieren zullen kunnen leren en ook hoe op te treden: „Ley pa un ley pa tur". Aldus de heer Maduro.

Naar aanleiding van de vele foutparkeerders op het vliegveld, deelde de politie ons mee dat dit oogluikend wordt toegestaan, omdat het niet anders kan doordat het terrein veel te klein is. Waar de heer Maduro zijn auto echter wilde parkeren nl. voor de hoofdingang, dáár kan de politie het niet toestaan. Overigens waren er agenten op het vliegveld aanwezig in verband met de grote drukte die vrijdagmiddag verwacht werd.

ORANJESTAD – „Waarom zij wel en ik niet? " vroeg statenvoorzitter Wijkie Maduro gistermiddag op het vliegveld, toen hem gelast werd zijn verkeerd geparkeerde auto te verwijderen. (foto boven). Het mocht niets baten, de auto van statenvoorzitter Maduro werd weggesleept (foto onder) en hij kon deze later bij het oude luchthavengebouw komen halen. Ook statenvoorzitters immers moeten zich aan de voorschriften houden.

Driemaal per week

AA-vlucht Newark-NA

ORANJESTAD. – Met ingang van 31 oktober wordt de nieuwe regeling van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij American Airlines van kracht. Alle aankomst- en vertrektijden zijn vergeleken bij de huidige regeling een uur later. De voornaamste wijziging is echter de nieuwe vlucht van New Yorks Newark Airport via Washington en San Juan naar de Antillen. Deze vlucht zal driemaal per week plaats vinden. De zeven vluchten vanaf het John F. Kennedy-vliegveld te New York zullen rechtstreeks naar de Antillen komen. Afwisselend zullen Aruba en Curaçao het eerst worden aangedaan. Vanaf 31 oktober as. zal American Airlines wekelijks tien regelmatige vluchten uitvoeren tussen de Verenigde Staten en de Antillen.

Statuten MEP klaar HPA en PPA

ORANJESTAD – De statuten van de MEP, de Movimiento Electoral di Pueblo zijn thans klaar. Het huishoudelijk reglement is nog in de maak. Binnenkort zal een vergadering bijeengeroepen worden om barrioleiders te benoemen en de statuten goed te keuren. Om gelden te verzamelen zal de MEP verder op 3 december een barbecue in het Basi Ruti-hotel organiseren.

Mathew kandidaat Bovenwindse groep

ORANJESTAD – In tegenstelling tot hetgeen in de Amigoe van gisteren vermeld werd, heeft niet de heer D. C. Mathew de PPA gevraagd om gedeputeerde te worden, doch het bestuur van de Bovenwindse groep in de PPA heeft om een gedeputeerde gevraagd, waarbij de naam van de heer Mathew werd genoemd. De heer Mathew wenst nog geen commentaar te geven op het negatief antwoord dat van de PPA-partijraad gekregen is op de vraag naar een gedeputeerde voor de Bovenwindse groep. De heer Mathew verklaarde dat er eerst overleg in de Bovenwindse groep moest plaatsvinden, alvorens hij commentaar kon geven. Waarschijnlijk vindt dit overleg gedurende dit weekend plaats.

ORANJESTAD – Een hinderlijke drukfout is er gisteren in ons bericht geslopen over de HPA, die thans los van de PPA is. Er stond:

Zoals bekend had de PPA in haar vergadering van 8 oktober jl. besloten PPA-leider dokter Hubert Dennert tot en met 20 oktober de tijd te geven om contact op te nemen met de PPA. Zowel in het begin als aan het einde van de zin dient in plaats van de PPA natuurlijk de HPA gelezen te worden.

Mutaties bij "Eastern"

ORANJESTAD. – Van de Caribair vernam de Amigoe dat de heer George Lyall, vice-president en general-manager van Caribair, benoemd is tot districts-vice-president voor het Caribisch gebied van Eastern Airlines. Daarnaast zal de heer Lyall aanblijven als general-manager van Caribair. De heer Kenneth Fraser, districtsvertegenwoordiger van Eastern sedert midden 1970 op Puerto Rico, is gepromoveerd tot verkoopdirecteur in New York. Hij zal verantwoordelijk zijn voor alle verkoopactiviteiten van Eastern Airlines in New York, New Jersey en Europa.

Twee Tivoli-kegelwedstrijden:hoogste scores van 2 Odubers en zes Arendsen

ORANJESTAD. – Woensdagavond behaalde het team van 3M Tapes op de kegelbanen van de Aruba Tivoliclub een glansrijke overwinning van 4–0 op het team van Bonbiní. De beste spelers van 3M Tapes waren Junior Oduber met 205 punten en Helen Oduber met 151 punten. In het verliezende team waren Renald Arends met 184 en Nadya Arends met 160 punten de uitblinkers.

Donderdagavond werd het gouden bowlingtoernooi van de Aruba Tivoliclub voortgezet met een wedstrijd tussen het team van de Aruba Bank en Mansur Department Store. Hoewel het eerste spel in het voordeel van Mansur Department Store eindigde, behaalde Aruba Bank de overwinning in alle volgende spelen, zodat de eindstand 3–1 in het voordeel van de Aruba Bank was. Ricardo Arends met 185 en Imelda Arends met 138 punten waren de beste spelers van de Aruba Bank, terwijl van de tegenpartij Jacobo Arends met 188 en Farida Arends met 139 punten de uitblinkers waren.

De Wit Stores nv

ORANJESTAD – Van de zijde van de direktie van De Wit Stores nv werd de Amigoe medegedeeld dat de zaak van de firma Marcial Tromp versus De Wit Stores nv waarvan de Amigoe in zijn editie van donderdag jl. het vonnis publiceerde, de nv betreft voor de overname door de nieuwe eigenaren. De Kersten-groep de huidige eigenaren van De Wit Stores nv heeft bij de overname van De Wit Stores nv het pand aan de Nassaustraat waar de rechtszaak om begonnen is, niet overgenomen. Aangezien het bouwcontract voor het pand aan de Nassaustraat, nog op naam van de NV stond werd de zaak om formele redenen dan ook tegen de NV aanhangig gemaakt. Belanghebbende is in deze zaak dus de heer D.J. de Wit die thans in Zeist Nederland woont en oud-eigenaar van De Wit Stores nv is.

UPA-voorzitter:

Toestand haventerrein onhoudbaar

ORANJESTAD. – „Wij eisen van de overheid dat het haventerrein afgesloten zal worden. Nu is de situatie zo dat iedereen overal op het haventerrein kan komen. De toestand is niet meer houdbaar." Dit verklaarde ons U.P.A.-voorzitter Alicio Quandt naar aanleiding van het Amigoe-commentaar van donderdag over het stelen op het haventerrein.

„Wij hopen dat het betrokken lid van de Vereniging van Handel en Industrie niet bedoelt dat de leden van de U.P.A. op het haventerrein stelen. Wij hopen dat geen enkele autoriteit meer bij een van onze leden komt om vragen te stellen over gestolen goederen, want ons geduld begint op te raken. Wij werken op het haventerrein en in de douaneloodsen, maar iedereen kan er komen. Waarom moet de verdenking dan altijd op ons vallen? Bovendien komen de kisten vaak uit het buitenland aan, terwijl ze al open gebroken zijn. Ons geduld begint op te raken en wij willen dat de overheid zo snel mogelijk het haventerrein afsluit." Tot zover de verklaring van de U.P.A.-voorzitter Quandt.

Pa medio di esaki nos ta gradici na tur esnan cu di un of otro manera mustra nan atencion na ora di maleza, morto y entierro di nos inolvidable ruman

Juff. Pascuala Maduro

Y especialmente pastoor Vismans, zuster Michaëla dr. Ponce, Vivons Enchantant, koor di Savaneta, bishitantenan na Medellin y na cas y tur esnan cu a manda flor.

Na nomber di tur su rumannan.

Met diepe verslagenheid maken wij het overlijden bekend door een noodlottig verkeersongeval, in de leeftijd van dertig jaar, van onze innig geliefde echtgenoot, vader, zoon, broer en schoonbroer

Willem Johannes (Wiwie) Flanegin

De begrafenis, waarvan het tijdstip via de radio bekend wordt gemaakt, vindt plaats vanaf het sterfhuis Dividivi 24, naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad.

Oranjestad, 23 oktober 1971

Namens de familie
Willy Flanegin-Franken
Janine
Johan en Maria Flanegin
Fam. Lidia van der Linden-Flanegin
Fam. Sara Farro-Flanegin
Fam. Jossy Flanegin
Ivan Flanegin
Erick Flanegin
Iris Flanegin

Maatschappelijke welzijnszorg VII

Coordinatie dringend nodig bij investeren in sociale projecten

WILLEMSTAD – Coordinatie van beleid met betrekking tot investeringen in de sociale projecten is van het grootste belang , zo meent dr G. Hendriks in zijn rapport Maatschappelijke welzijnszorg. In dit verband vraagt hij zich af of het niet sterk aanbeveling verdient dat de Gemeenschappelijke advies-commissie (GAC) op de hoogte gehouden wordt van voorgenomen sociale investeringsprojecten. De GAC kan zodoende eraan meehelpen dat optimale efficiency wordt betracht zodat te zijner tijd het Fonds welzijnszorg niet onnodig wordt belast. Een in te stellen werkgroep van de Gac kan op deze manier met de vertegenwoordiger van het kabinet van de Nederlandse vice-premier mede een belangrijke coordinerende taak vervullen.

Dr Hendriks wijst er in zijn rapport op, dat er in verschillende sectoren van de welzijnszorg grote belangstelling bestaat om bepaalde accommodaties te realiseren voor bv de jeugd, het buurtwerk, de sociaal-medische zorg, de kader-training, de zorg voor gehandicapten en bejaarden enz. Doorgaans denkt men dan aan de financiering op de bekende 25-75 – procent basis, hetgeen volgens de rapporteur getuigt van het maatschappelijk engagement in de Antilliaanse samenleving, daar men een kwart van de financiering zelf denkt te kunnen opvangen. En passant geeft dr Hendriks de klacht door van vele organisaties, dat de mogelijkheid tot realisering van dit soort projecten, eenmaal aangevraagd, zo lang op zich laat wachten, doordat men bv na twee jaar nog niets uit „Den Haag" heeft vernomen. Dit zet een domper op het aanvankelijke enthousiasme.

Combineren

Wat de accommodatie zelf betreft, bepleit de rapporteur de nodige coordinatie. Elke organisatie blijkt namelijk graag over een eigen gebouw te willen beschikken, daarbij voorbijgaande tot het combineren van de huisvesting van overeenkomstige functies. Men dient namelijk wel te beseffen, dat als het gebouw er eenmaal staat, doorgaans een beroep zal gedaan worden op de overheid om bij te dragen in de exploitatielasten, terwijl de financiele last van de exploitatie van de al gereedgekomen accommodaties steeds zwaarder gaat drukken. Een zo goed mogelijke coordinatie van het beleid is dus geboden.

Men zal bij een dergelijke coordinatie van de investeringen in sociale projecten de volgende elementen in het oog kunnen houden:

combinatie van overeenkomstige functies, activiteiten in een gebouw zonder de verantwoordelijkheid van de betrokken organisaties voor de eigen activiteiten aan te tasten. Bv de combinatie voor buurtwerk, jeugdactiviteiten, vergaderruimten, adviesbureau voor maatschappelijk werk, ruimte voor gezinsvoorlichting en sociaal-medische zorg; het beleid en de exploitatie van een dergelijke accommodatie voor meervoeding gebruik wordt daardoor vergemakkelijkt;

een goede spreiding van de accommodaties over de wijken of bevolkingsconcentraties; in enkele gevallen moest namelijk worden geconstateerd, dat een sociaal investeringsproject niet goed was gelokaliseerd;

voorlichting over de functionele verdeling van het gebouw, opdat de exploitatie efficient kan geschieden;

men dient van tevoren na te gaan of in de gesignaleerde behoefte aan ruimte niet op een andere wijze kan worden voorzien; in andere landen is op dit gebied het inzetten van mobiele eenheden al gerealiseerd voor bv bevolkingsonderzoek, consultatiebureaus, bibliotheek, voorlichting en exposities;

ook zal men na moeten gaan of een sociaal investeringsproject niet mededienstbaar kan zijn voor andere eilandgebieden; bv een internaat voor moeilijk opvoedbare debiele jongens kan kinderen verzorgen uit de andere eilanden; natuurlijk zal men moeten bekijken in hoeverre centralisatie van de voorziening op een eiland verantwoord is in verband met de te maken reiskosten;

voordat men plannen voor welke soort accommodatie ook verder uitwerkt, zal men zich eerst moeten vergewissen hoe het exploitatieverloop zal zijn, omdat men steeds meer op dit gebied een beroep op de overheid doet. De conclusie, aldus dr Hendriks, lijkt dan ook gerechtvaardigd, dat een investeringsbeleid in sociale projecten niet meer los kan worden gezien van de totale toekomstige exploitatie van deze projecten. Aldus dr Hendriks in zijn rapport Maatschappelijke welzijnszorg.

(Voorgaande afleveringen verschenen op 12, 13, 15, 18, 19 en 21 oktober).

Einstein kreeg gelijk

WASHINGTON. – Einstein had toch gelijk: op snelle reizen gaat de tijd langzamer. Twee Amerikaanse geleerden hebben het nu bewezen met een reis rond de aarde. De resultaten van hun meting tonen aan dat ruimtevaarders eens na lange reizen door de wereldruimte bij hun terugkeer naar de aarde zullen ontdekken dat kameraden die bij hun vertrek even oud waren en op aarde achter bleven, intussen ouder geworden zijn dan zijzelf. In opdracht van de Amerikaanse marine, die in Washington een officieel observatorium heeft voor tijdmeting, begonnen de astronoom Richard Keating en de natuurkundige Joseph Hafele vorige maand aan hun taak, een „waterdicht bewijs" te leveren van de nu 66 jaar oude relativiteitstheorie van Einstein

Begin oktober boekten zij voor een reis rond de wereld per vliegtuig. Zij namen twee precisie-atoomklokken mee, die haarfijn waren gelijkgezet met twee eendere klokken die achter bleven. Na een reis in oostelijke richting rond de aardbol maakten zij er ter verificatie nog eens één in westelijke richting. Keating heeft nu meegedeeld dat de vooraf berekende tijdsverschillen inderdaad zijn opgetreden. „Einstein had gelijk, daaraan kan niet meer worden getwijfeld", zei hij.

Na de vlucht in oostelijke richting, dus met de draaiing van de aarde mee, bleken de „snelle" atoomklokken in het vliegtuig ongeveer een honderdmiljardste seconde achter te zijn gaan lopen. Na de reis rond de aarde in westelijke richting, waarbij voor een waarnemer in het heelal de aarde veel sneller beweegt dan het vliegtuig met de klokken aan boord, bleken deze inderdaad ongeveer driehonderdmiljardste seconden voor te zijn gaan lopen.

Einstein had gesteld dat voor elk bewegend voorwerp de tijd langzamer gaat dan voor een rustend voorwerp. Beide geleerden voelen zich na hun onderneming wel degelijk een stuk ouder, zei Keating, omdat de reis niet zo vlot was verlopen als ze wel gewenst hadden. Zij hadden met vertragingen te kampen, eenmaal viel de stroom aan boord uit, en als klap op de vuurpijl brak bij de terugtocht van het vliegveld naar Washington de achteras van hun auto.









l Tops- C.S. Femenino: 1-1

entro behaalt e volle winst

gen SUBT- g Colombia

LEMSTAD – De benjamin- Centro Dominguito zijn erin ten koste van Jong-Holland te winstpunten binnen te De uitslag was 2-0. Voor deze oude rivalen tegen elkaar en, vond er een voorwedstrijd tussen de damesteams The ops en Centro Social Femeni- e ontmoeting eindigde in een kspel. Bij de rust hadden The ops een kleine voorsprong van et duel tussen de Tricoloren ong-Holland en Centro trok vorige ontmoetingen veel

jongens van Jossy Marten en goed, maar het duurde tot de minuut eer men tot binnen elgebied wist door te dringen. iten Carolina van Centro alleen voor doelman Carolina g-Holland. Deze kwam uit ligdom gelopen en slaagde t een behendige sprong de bal voeten van zijn naamgenoot graaien. De tricoloren be- n kort daarop hun geluk en Cardoze, die ongecontroleerd e lat schoot. Hierna werden beide elftallen enkele mooie n gelanceerd. Vooral de aan- van Centro waren erg gevaar- ar door het kundige werk van n Carolina werd niet ge-

richt

een dekkingsfout van Rudy n kreeg Natiti Martis een niet en kans. Alleen voor de n schoot hij meters over. Het romoveerde Centro had een wicht, dat negen minuten e rust in een doelpunt werd kt. Natiti Martis omspeelde k Vis en gaf de bal af aan Abath. Doelman Carolina erkeerd uit zijn doel gelopen, or Rufo gemakkelijk in het n doel kon koppen: 1-0 voor

ricoloren gingen niet door de na deze treffer; integendeel, te alles op alles om nog vóór e de gelijkmaker te scoren. n Arion kreeg enkele harde te verwerken; drie minuten e rust raakte Arion dusdanig eerd dat hij vervangen moest door Miles Meyer. de hervatting kreeg rechtsbui- Toppenberg na een goede atie tussen Rosini en Came- n prachtige kans om de stand p gelijke voet te brengen. In van in de verste hoek te , schoot Toppenberg in de de hoek. De bal belandde tegen het zijnet. Centro nam hierna het initiatief over. Rond de tiende minuut loste Martis een hard schot op het doel van Jong-Holland. Doelman Carolina kon de bal niet onder controle krijgen. Linksback Cecilia zag dat zijn doelverdediger in moeilijkheden verkeerde; hij snelde toe en kon op tijd de bal wegwerken. Weer kwamen de jongens van Dominguito gevaarlijk aanzetten. Rufo Abath gaf hierbij een „throughpass" aan zijn linksbuiten die naar binnen dribbelde en op het juiste moment de bal doorgaf aan de vrijstaande Natiti Martis. Voor de tweede maal in de wedstrijd bleek Martis niet in staat de doelman van korte afstand te passeren. Hij knalde hoog over.

Dichtbij

De tricoloren slaagden er na deze misser van Martis in een beetje onder de druk van Centro uit te komen. De voorwaartsen van Jong-Holland kwamen in de volgende minuten heel dichtbij een doelpunt. Koenraad en Ellis Toppenberg kregen om beurten enkele goede scoringskansen om de stand weer in evenwicht te brengen. Beiden faalden telkens weer in hun verwoede pogingen. Bij een van deze aanvallen kwam Koenraad na een fout van Nivellac alleen voor doelman Miles Meyer. Tot grote teleurstelling van de aanhang van de tricoloren schoot Koenraad precies in de handen van de gaolie van Centro.

Deze trapte ver uit naar linksbuiten Siegfried Carolina. De linksbuiten van Centro liep achter de bal aan en schoot met de bedoeling een voorzet te geven. De bal ging echter in de richting van het Jong-Holland doel. Keeper Carolina stond klaar om de bal op te vangen, maar het leer stuitte via zijn borst het doel in: 2-0 voor Centro.

De tricoloren lieten zich na dit doelpunt niet onbetuigd en ondernamen enkele gevaarlijke aanvallen, waarbij zij tot binnen het doelgebied van Centro kwamen. De afwerking was echter slecht.

Zondag wordt de competitie voortgezet met de ontmoeting SUBT-Jong Colombia in het SUBT-stadion te Kintjan.

-competitie nt zondag

(Van onze correspondente)
LENDIJK – Zondag 24 okto- rt de voetbalcompetitie 972 op Bonaire. Aan de itie zullen meedoen teams uit dklasse, reserve hoofdklasse orenklasse. In de hoofdklasse uit Estrellas, Real Rincón, Vespo en Vitesse. In de reserve asse doen mee: Estrellas, incón, SUNT, Teach United, , Vespo en Vitesse. nkelijk was het de bedoeling ch United, de enige club in de , in de hoofdklasse zou n. Nu Uruguay weer tot de n is gaan behoren, en aange- e meeste hoofdklasse-teams en groot reservoir spelers en is besloten de reserve asse in te stellen. Met dien de echter dat van iedere club de hoofdklasse uitkomt elf alleen maar in de hoofdklasse uitkomen. Van de junioren itie doen mee Estrellas, Real , SUNT, Vespo en Vitesse. Op november speelt Deportivo es tegen Estrellas en Real

ROME – Een havenstaking van 24 uur heeft vrijdag het laden en lossen in de Italiaanse havens nagenoeg geheel stil gelegd. De havenarbeiders wilden op deze wijze kracht aan looneisen bijzetten.

Volgens de nationale redersfederatie is ongeveer 12 miljoen ton aan goederen blijven liggen. De reders schatten het verlies van de staking op enige miljoenen guldens. In Genua lagen 60 schepen stil, in Napels 20 en in Triest 14.

ORANJESTAD – Gisteren heeft Antraco (Aruba) een plaquette ontvangen ter waardering van de verkoopprestatie op Aruba. De heer Robert Croes, commercieel direkteur van Antraco mocht de plaquette in ontvangst nemen uit handen van de heer Edward C. Ludwig, 3M Company vertegenwoordiger voor het Caribisch gebied.





WILLEMSTAD – Op feestelijke wijze werd donderdagmiddag in de Antillian Ballroom van het Curacao Hilton hotel de doop gevierd van het Antilliaanse kantoor van het internationaal befaamde reclamebureau K and E/CPV. Direkteur Jan Hermans – in het midden op de foto tussen enkele van de vele vrienden en zakenrelaties die hem kwamen feliciteren – werd bij deze gelegenheid toegesproken door de heer R. da Silva, direkteur van K. and E./CPV Caribbean Ltd. uit Trinidad. Om de genodigden alvast enig idee te geven waartoe het reclamebureau in staat is, was er in de ontvangstzaal een expositie van reclamemateriaal ingericht en vond er een doorlopende filmvertoning plaats van diverse door de firma ontworpen t.v.-spots.

Federatie medici bij ministers

WILLEMSTAD – Het bestuur van de Antilliaanse Federatie van Medici heeft een bezoek gebracht aan de ministers van Volksgezondheid mevr. Da Costa Gomez-Matheeuws en van Sociale Zaken en Arbeid drs. R.F. Mc. William.

Gedurende het onderhoud werden verschillende problemen zoals o.a. de ziekte- en ongevallenverzekering; de algemene ziekteregeling en de medewerking van de artsen aan deze projecten alsmede het probleem van de vele ziektemeldingen het zgn. absenteïsme, de artsentarieven en het aantrekken van medici en specialisten aan de orde gebracht. de ministers spraken hun voldoening uit over het feit dat er thans een centraal Antilliaans orgaan bestaat waar de medici bij aangesloten zijn en bij wie er officieel aangeklopt kan worden voor het bespreken van eventuele problemen.

Postzegelvriend gezocht

W.J. van Leeuwen, Koterweg 64-2, Barneveld, Nederland, is een verwoed verzamelaar van postzegels van de Ned. Antillen en van Suriname en wil in contact komen met verzamelaars van deze rijksdelen.

Rectificatie

WILLEMSTAD – In ons artikel onder de kop „kans op internationale ontwikkelingshulp voor N.A." zijn helaas enige storende fouten geslopen. Om te beginnen is het niet zo dat de „intrest equalization tax" is afgeschaft, maar dat de wet hierop is verlengd en gewijzigd. Verder is voor wat de „estate tax" betreft slechts een uitzondering gemaakt voor de in het buitenland gevestigde maatschappijen en is deze belasting niet afgeschaft. Tenslotte moet waar staat „belastingsbalans" uiteraard gelezen worden „betalingsbalans".

Minister Tromp deelde ons desgevraagd nog mee dat het Sogreah-rapport reeds naar de Wereldbank is gestuurd die er een desk-studie van zal maken. De minister wilde nogmaals benadrukken hoeveel steun hij in Washington heeft ondervonden van prof. dr Lieftinck, de heer Renooij-Kan, ambassadeur Van der Linden en de Amerikaanse autoriteiten die de delegatie uit de Antillen hadden ontvangen op dezelfde manier als delegaties uit grote landen. De minister wees de Amigoe-redactie er voorts op dat de inkomsten door de eventuele komst van de „trading and management advisory companies" voor het Land zullen stijgen met ongeveer vijf miljoen gulden en niet met 8 miljoen zoals de Amigoe schreef.

Sparta favoriet tegen PSV-ers

DEN HAAG – Het interessante competitieduel van komende zondag is zonder twijfel Sparta-PSV. Beide clubs hebben een slopende Europa cup-wedstrijd achter de rug, hetgeen waarschijnlijk van nadelige invloed zal blijken op de conditie van de spelers. Sparta is toch wel licht favoriet. Ten eerste speelt het op eigen veld en ten tweede dwong het woensdagavond Rode Ster Belgrado een gelijkspel (1-1) af. PSV daarentegen werd in Madrid door Real weggespeeld (1-3), hetgeen nu niet bepaald bevorderlijk is voor een goed moreel.

Feijenoord en Ajax, de beide Nederlandse vertegenwoordigers in het belangrijkste toernooi van de UEFA, zullen vermoedelijk weinig moeite hebben om zondag twee punten te pakken. Feijenoord gaat dat doen bij Volendam, terwijl Ajax de Go Ahead Eagles ontvangt. FC Den Haag dat woensdag voor de UEFA-cup thuis door Wolverhampton Wanderers praktisch werd uitgeschakeld (1-3), krijgt NEC op bezoek. De mentaal niet zo sterke Hagenaars zullen heel blij mogen zijn met een gelijkspel.

Van de overige vijf wedstrijden, die op het eredivisieprogramma voorkomen, lijken alleen Telstar-FC Utrecht en FC Twente-DWS een enigszins aantrekkelijk schouwspel op te kunnen leveren. De enthousiaste Utrechters moeten wel in staat worden geacht in Velsen een overwinning te behalen, hoewel Telstar in eigen stadion dikwijls goed voor de dag komt. Voor FC Twente geldt hetzelfde, want de kundigheid van de Rijvers-elf is vele malen groter dan die van de Amsterdammers.

Van de degradatiekandidaten lijkt Excelsior de meeste kansen te hebben om zijn schamele puntentotaal wat te vergroten. De Rotterdammers, die vorige zondag in Groningen zo'n verrassende overwinning van 3-2 behaalden, ontvangen NAC. Traditiegetrouw is Excelsior in het eigen kleine stadion bijzonder sterk, waardoor NAC wel eens zijn vierde nederlaag zou kunnen lijden. FC Den Bosch en Vitesse, de twee andere zwakke broeders, zullen, hoewel thuis spelend, tegen respectievelijk MVV en FC Groningen de grootste moeite hebben een puntendeling te bereiken.

Het volledige programma ziet er als volgt uit:

EREDIVISIE: Telstar – FC Utrecht; Volendam – Feijenoord; FC Den Bosch – MVV; Ajax – Go Ahead Eagles; FC Twente – DWS; FC Den Haag – NEC; Sparta – PSV; Excelsior – NAC; Vitesse – FC Groningen.

EERSTE DIVISIE: SC Cambuur – De Graafschap; Blauw Wit – De Volewijckers; DFC – Heerenveen; HVC – Roda JC; Haarlem Wageningen; AZ'67 – SVV; Fortuna SC – Heracles; Eindhoven – Willem II; Fortuna Vl. – Veendam; Helmond Sport – PEC Zwolle.

Ongehuwde marineman in Ned Antillen wil betere honorering

DEN HAAG – Het hoofdbestuur van de vereniging belangenbehartiging van schepelingen bij de zeemacht vindt dat spoedig iets moet worden gedaan aan de financiele positie van de ongehuwde marinemensen in de Nederlandse Antillen. Het is van mening, dat het netto-besteedbaar inkomen van de niet-getrouwden, geen voldoende.ing is voor de van hem verlangde diensten. Het hoofdbestuur zal dan ook „met onverflauwde ijver" doorgaan met het pogen hierin verbetering te krijgen.

Dit is het commentaar van het hoofdbestuur op een artikel in het algemeen marine-weekblad, waarin een marineman op Curaçao zijn hart lucht over: de financiele positie „vrije jongen" in de west op dieptepunt.

Onlangs heeft men de regionale toelage van de gehuwden met gezin in de Nederlandse Antillen met terugwerkende kracht verhoogd.

Waarom, zo vraagt de briefschrijver zich af, nu de „vrije jongens" vergeten, of heeft men dit willens en wetens gedaan? Ook voor hem is alles duurder geworden.

Correspondentie

ORANJESTAD – Een 35-jarige leraar geschiedenis en voormalig leger-officier zou graag met iemand op de Nederlandse Antillen in het Engels willen corresponderen. Zijn hobby is reizen. Belangstellenden kunnen schrijven naar: Mark Hurd, 2206 San Anseline, Long Beach, California. USA. 90815.

INGEZONDEN

Advertenties

Met mij zullen vele andere lezers het erover eens zijn dat de aankondiging van zeer belangrijk nieuws op de achterpagina van de Amigoe van donderdag 21 oktober totaal onbelangrijk is. Natuurlijk gunnen wij het de Amigoe van harte dat zij advertenties krijgt om de kosten te kunnen dekken. Sinds wij abonnees telkens meer moeten gaan betalen omdat de exploitatiekosten stijgen, zijn wij ook kritischer geworden. Van een krant verwacht ik nieuws zowel lokaal als internationaal, sportberichten, weersvoorspellingen, agenda van filmvoorstellingen e.d. Dat ik tussen dit alles advertenties tegenkom vind ik begrijpelijk. Maar als ik de Amigoe van de laatste maanden bekijk dan lijkt dit blad meer op een reclameblad dan een nieuwsblad. Dit alles terwijl de Amigoe de enige acceptabele krant is. Gaarne zou ik dit artikel als advertentie willen plaatsen op uw achterpagina maar daar deze al bestemd is voor een andere advertentie doe ik het maar als ingezonden stuk.

ROBERT „TOM" JOSEFA.

NASCHRIFT: Zoals U zelf stelt zijn advertenties onontbeerlijk om de exploitatie van welk dagbladbedrijf dan ook mogelijk te maken. Wij zijn het met u eens dat de advertentie-omzet van de Amigoe de afgelopen maanden aanzienlijk is gestegen en beschouwen dit als gevolg van de sterk gestegen oplage en verbetering van de kwaliteit van de krant. Overigens is het niet zo dat de Amigoe hierdoor een „reclameblad" is geworden. Integendeel de verdeelsleutel die wij hanteren is erop gericht dat bij vermeerdering van het aantal advertentiepaginas ook het aantal tekstpagina wordt uitgebreid. Meer advertenties betekenen dus ook meer nieuws en leesartikelen ten behoeve van de abonnees, die voor wat de Amigoe betreft de afgelopen jaren nauwelijks zijn belast voor de sterk gestegen exploitatiekosten. Overigens blijven wij gaarne open staan voor kritiek en suggesties van onze lezers.

Redactie

Bezoek belhebber van zeestrijdkrachten

WILLEMSTAD. – Het bezoek, dat de bevelhebber der zeestrijdkrachten, vice-admiraal J. B. M. J. Maas, aan de Nederlandse Antillen zou brengen van 22 tot 29 oktober 1971 zal thans plaats vinden van 6 tot 13 november 1971. De ontvangst van 26 oktober van half negen tot half elf 's avonds op de marinebasis Parera is verschoven naar woensdag 10 november 1971 op dezelfde tijd, eveneens op de marinebasis Parera. Aldus een communiqué van de marine-voorlichtingsdienst.

Roy Lindo: alleen dankzij advocaat iets losgekregen

Op Brionplein alles weer normaal na jaar

PLAZA BRION/STEENRIJK — De midnightshow en naar huis gaan; zij betekenden twee realiseerbare plannen, maar werden voor Carlos Luneta en Roy Lindo geen werkelijkheid. Een of meer kogels verhinderden dat voor hen. Vandaag precies één jaar geleden viel dat schot of vielen die schoten, welke voor Carlos Luneta fataal en voor Roy Lindo bijna fataal was of waren. Tweeënvijftig weken na dat schot was alles op het Brionplein, nee, Plaza Brion, weer gewoon. De drukte van de jongelui, die in afwachting waren van het begin van de filmvoorstelling en van degenen, die met een AC-busje „naar beneden" afzakten. Het leek wel of er niets veranderd was.

Toch is er veel gebeurd in die tijd. Een buitenlandse president is er geweest. Een brok herinnering staat er nog aan dat bezoek: de rood-groene zonnewering. Inmiddels is het toen zo precies schoon gemaakte plein weer vuil van de lege bierflesjes, de kartonnen cups en andere rommel. Maar daar gaat het niet direct om. Voor Carlos Luneta, die op de bewuste avond op weg was naar de midnightshow en die voor de daarop volgende zondag al een afspraak had gemaakt om Bonaireaanse verkenners van de Niagara op te halen, zoals hij steeds had klaar gestaan om de verkenners van Steenrijk te helpen, werd het geen middernacht meer. Een schot maakte een totaal onverwacht einde aan zijn leven. Hij zakte in elkaar op het Brionplein. Het was gebeurd. Droefheid bleef er slechts over, verwarring, paniek en veel vragen, welke nooit zullen worden beantwoord.



ROY LINDO
...geluk gehad...

Ook van het plan van Roy Lindo kwam niet zoveel terecht. Hij was uit de bus gestapt en ondanks de oploop in de richting van de vroegere botica op de hoek Rouvilleweg-Brionplein, wilde hij recht op huis aangaan, naar de Leidenstraat, ook te Steenrijk. De rijbaan kruisend trof hem een schot en leek ook zijn einde nabij. Gisteravond zei hij er slechts nuchter van: „Als je een kogel in je hoofd hebt, dan denk je: ik haal het niet meer. Wat ik het eerste gedacht heb, toen dat gebeurde, dat is moeilijk te zeggen". Maar even later bekent hij: „Natuurlijk bid je dan tot God, dat hij je helpt". Zijn ouders die bij het gesprek aanwezig zijn, beamen het. „Elke keer als hij het huis uitgaat, dan bid ik. Toen U daarnet op de deur stond te kloppen, waren we ook aan het bidden. Mijn God, help ons", zegt de moeder. Zonder toneel te spelen. Bidden is voor haar gewoon een stuk van het leven. De vader zit er stil bij. Als er gebeden wordt, dan zegt hij soms Yes, my Lord of Amen (Het zij zo).

Terug naar 23 oktober 1970. Na geopereerd te zijn in het ziekenhuis, kan Roy Lindo toch zijn plan volvoeren en naar huis gaan. Hij zal zich de nacht blijven herinneren, heel zijn leven lang. De pijn, welke hij toen heeft geleden blijkt onvergetelijk. De moeder beaamt het weer. „So awfull", zegt zij. De volgende morgen wordt hij weer naar het ziekenhuis gebracht en later zou een Nederlandse professor hem zeggen; „Je hebt geluk gehad," Anders was je ook dood geweest". Voor de vader en de moeder is dat een ingrijpen geweest van God. Een 29-jarige kerel, neemt die naam niet zo gauw in zijn mond. Hij lacht wat verlegen voor zich uit. Drie weken is hij toen in het ziekenhuis gebleven. Nog steeds is hij onder doktersbehandeling. Nog steeds slikt hij medicijnen en nog heel dikwijls heeft hij hoofdpijn. „Vroeger heb ik nooit medicijnen gehad. Vroeger had ik nooit last van hoofdpijn. Nu wel". Misschien is er een verband tussen dat ongeluk, die hoofdpijn en zijn werk: hij is namelijk kleermaker. Dat betekent turen naar de naald, turen naar het werk. Het betekent ook in feite veel concentreren. „Nee, de dokter heeft nooit gezegd, dat dit werk nu niet goed voor mij is. Die schrijft maar medicijnen voor. Die kan zich niet druk maken over mijn werk", zegt Roy Lindo.

Hij praat nu rustig over het gebeuren. Hij had er wel degelijk aan gedacht, dat het nu één jaar geleden was. Ook zonder een afspraak met de krant. Hij was van plan geweest naar het voetballen te gaan, maar deze afspraak had een streep door de rekening gehaald. „Dat geeft niets, hoor". Of hij nog regelmatig op het Brionplein komt? „De eerste tijd dat ik uit het hospitaal kwam, ging ik bijna niet de deur uit 's avonds. Ik had ook doktersverlof. Nu kom ik er ook bijna nooit. Het Brionplein is niet mijn hobby. Ik kom overal, maar bijna niet op Awasa".

Regelmatig komt hij wel een van de agenten tegen, die toen hadden gesurveilleerd. Die vraagt dan aan hem hoe het er mee gaat. Of hij wrok koestert tegen die agent. Hij kijkt stomverbaasd op bij deze vraag. „Nee, helemaal niet. Hij is de enige die belangstelling toont". Voor de rest heeft hij van overheidswege nimmer een teken van belangstelling gezien. „Mr Le Poole heeft moeten vechten om geld los te krijgen voor mij. Ik moest eigenlijk alle kosten aan ziekenhuis, specialisten, dokters zelf betalen. Als mr Le Poole er niet was geweest, dan had ik nooit wat gezien". Nu is er uiteindelijk 3500 gulden afgekomen. Daarmee konden de rekeningen betaald worden. Eigenlijk geen geld om, wat men zo noemt, bederfde levensvreugde ook maar iets te vergoeden. Hij is later wel door de rechter-commissaris verhoord. Van de uitslag van het onderzoek naar het gebeuren op het Brionplein heeft hij echter nooit iets vernomen. Verder heeft hij een keer het hoofd van de recherche ontmoet. Die had hem toen gezegd, dat hij maar een advocaat in de arm moest nemen. Dat was gebeurd. Verder geen sprankeltje belangstelling van de overheid.

„Ja, ik heb geluk gehad", zegt hij nog eens. Zijn ouders beamen het. „Gebed is de grootste kracht in het leven", zegt de moeder nog. De vader beaamt het, als je zegt: „Als je jong bent, dan vergeet je dat wel eens, dat bidden". Bij het weggaan spreekt de moeder een gebed uit over „this gentleman". Die verschrikkelijke nacht van 23 oktober is daar zeker niet vergeten. Ook niet bij de familie Luneta. Bij de rest van de mensen lijkt het van wel.

Plaza Brion is gewoon als anders het centrum van de uitgaande jeugd voor wie eigenlijk niet zoveel te beleven is, dan het weekeinde feestend door te brengen, als er geld is, of naar de film te gaan of naar Campo alegre. De busjes hebben het druk, de bars ook. Er wordt al gedacht aan de „komende feestdagen". Aan de vragen van het toenmalige statenlid Brown wordt niet meer gedacht. Die zijn eenvoudigweg nooit beantwoord geworden. Ook is nooit de nationale volksvertegenwoordiging bij elkaar gekomen, zoals Frente Obrero dat had gevraagd om over het politie-beleid te spreken. Dat zijn dingen, waar de overheid maar het liefst aan voorbijgaat. Ook al gaat dat mis-schien ten koste van een of meer mensenlevens. Het gezag moet immers gehandhaafd worden.

Rabbi Kahane veroordeeld

NEW YORK — Rabbi Meir Kahane, de leider van de militante joodse defensieliga in de Ver. Staten, is vrijdag veroordeeld wegens het aanzetten tot wanordelijkheden bij de demonstraties tegen het kantoor van de Russische VN-missie op 10 juni van dit jaar.

Kahane, die werd veroordeeld zonder de aanwezigheid van een jury, kreeg van de rechter de keus tussen een geldboete van 100 dollar of een gevangenisstraf van tien dagen. Hij heeft enige weken de tijd gekregen om de boete te betalen.

Migratie uit rijksdelen naar Nederland

WILLEMSTAD — Het aantal vreemdelingen, Surinamers en Antillianen, dat in 1970 in Nederland woonachtig was, bedroeg 340,156, terwijl dit in 1961 nog 148.494 was. Het aantal Surinamers en Antillianen was verleden jaar 47.554, het aantal vreemdelingen, inclusief de statenloze Molukkers 292.602, met als grootste groep de buitenlandse werknemers uit de landen rond de Middellandse zee: 106.058 man. Zo blijkt uit enige statistische gegevens betreffende de buitenlandse en binnenlandse migratie, een uitgave van het ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk (CRM). Deze gegevens dienen als basis voor een betere aanpak van de opvang van de buitenlandse werknemers en die uit de rijksdelen. De gegevens zijn verzameld door het centraal bureau voor de statistiek.

In het materiaal wordt jammer genoeg geen onderscheid gemaakt tussen de bijdrage van zowel de Surinamers als Antillianen afzonderlijk aan de immigratie in Nederland. Aan de CRM-uitgave kan, wat de Surinamers en Antillianen als gezamenlijke groep betreft, het volgende ontleend worden. De migratie tussen Nederland en de beide rijksdelen wordt gekenmerkt door een voortgaande groei van de vestigingsoverschotten in Nederland sinds het begin van het vorig decennium. Het vestigingsoverschot bedroeg in de vijftiger jaren ongeveer vijfhonderd per jaar, liep tussen 1960 en 1965 aanzienlijk op en bereikte in 1970 na een lichte daling in de jaren 1966 tot en met 1968 een recordhoogte van 6.835 migranten.

De volkstelling 1960 gaf aan, dat zich in dat jaar ongeveer 136.800 vreemdelingen, inclusief statenloze Molukkers en Surinamers en Antillianen in Nederland bevonden. Hun aantal wordt in 1970 becijferd op ongeveer 340.000. Omdat de geboorteoverschotten van de respectievelijke groeperingen niet in de cijfers van de aanwezigen begrepen zijn, liggen de cijfers voor de aantallen aanwezigen in werkelijkheid hoger, dan in de verschillende tabellen is aangegeven, aldus de CRM-publicatie.

De buitenlandse migratie laat zich in Nederland het meeste voelen in het westen van Nederland (Randstad Holland) met 51.450, terwijl het oosten met 19.980 en het zuiden op de derde plaats komt met 12.981, hetgeen de cijfers zijn van de vestigingsoverschotten. De invloed van de geboorte- en migratieoverschotten op de totale bevolking van het westen laat zich als volgt inschrijven: de buitenlandse migratie van Surinamers, Antillianen en vreemdelingen leverde in 1970 een overschot op van ongeveer 23.400 man, hetgeen bijna zestig procent is van het totaal aantal van deze migranten. In 1953 was het migratie-overschot van vreemdelingen Surinamers en Antillianen voor anderhalve procent verantwoordelijk voor de totale bevolkingstoename; in 1969 was dit voor 30,4 procent en in 1970 voor 43,6 procent. De cijfers voor geheel Nederland zijn voor 1969 en 1970 respectievelijk 19 en 25 procent.

Het is begrijpelijk, dat de migratie zich richt op de vier grote Nederlandse steden: Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht. Een afzonderlijk staatje geeft dit beeld van de aantallen Surinamers, Antillianen en vreemdelingen samen met tussen haakjes het migratie-overschot van Surinamers en Antillianen samen in Amsterdam bedroeg hun aantal in 1960 13.816 (2712), in 1965: 25.105 (2862) en in 1969: 26.584 (1386) oftewel in procenten respectievelijk: 1,59, 2,91 en 4,40 procent; voor Rotterdam: 1960: 8.245 of 1,13 procent (965); 1965: 14.182 of 1,95 procent (340) en 1969: 21.780 of 3,17 procent (955); voor Den Haag: 1960: 10.885 of 1,80 procent (1495); 1965: 16.259 of 2,74 procent of (897) en 196 4,09 procent (849) 1960: 2.570 of 1965: 8.126 of drie 1969: 12.995 of 4,

Een overzicht van schotten, wat Suri nen gezamenlijk b dat in de jaren 195 sprake was van ee van hen over ge 1953 werd dit een met 349 over gezamenlijk en va migratieoverschot duizend: 1962: 16 1970: 6835. De Surinamers en Ant het Westen van stad) uit. De cijfer overschot voor de jaren 1969 en 19 aan: in het noor overschot van 12 432, in het west zuidwesten: 25 en 370; in 1970: een in het noorden, 5655 in het wes zuidwesten en 460 zover gegevens, CRM-publicatie.

Kinderloosheid

steeds
roter
antal
vallen
losbaar

ontelbare mensen in deze wereld die geweldig hun best doen om eren te krijgen. Met alle artikelen die in de laatste tijd in de pers zijn over voorbehoedmiddelen en abortus, zou deze bijlage voor de vijf jaren gevuld zijn. Er bestaat echter ook een groep mensen die haar best doet om wèl kinderen te krijgen, maar die dat niet lukt. kinderloze echtparen raadplegen een arts. Een aantal wil bewust geen anderen vinden het eigenlijk wel goed zo en weer anderen zijn bang de dokter te stappen. De wetenschap over het menselijk lichaam an 95 procent van de echtparen die de hulp van een arts inroept, oorzaak van de kinderloosheid worden vastgesteld. Hiervan kan 40 daadwerkelijk worden geholpen. In dit artikel wordt over de heid geschreven door de Nederlandse vrouwenarts dokter Madlener.

aantal gevallen zijn psy- anningen de oorzaak van heid" aldus dokter Mad- het echtpaar weet gewoon at moet met de coitus. Ja, voor, hoor. Meer dan je schoenen vallen soms van van verbazing. De frequen- van belang. Als je maar een e zes maanden geslachts- p hebt, wordt de kans op natuurlijk wel erg als deze technische nheden oorzaak zijn van loosheid, wordt er na wat wenken en het lezen van meestal wel een positief boekt".

enartsen beginnen meestal t met een uitvoerig onder- r de oorzaak van de Het is niet alleen tamelijk is ook een hele heisa voor ken personen. Een vrou- die een vrouw op het krijgt met de klacht dat zij getrouwd is enen nog steeds heeft, zal vaak allereerst oudige methoden beginnen laten maken van een temperatuur-curve geduren- maanden. Als de patiënte terug komt blijkt ze soms achting te zijn! Dan denk a ra hoe kan dat? Misschien gesteld door het feit dat er n haar wordt genomen: ze chien het idee: er wordt kt en de psychische span- nnen van haar afgevallen

In veel gevallen is echter een verdergaand en diepgravender medisch onderzoek noodzakelijk. Voor zover het oorzaken van vrouwelijke onvruchtbaarheid betreft zal men denken aan stoornissen in de functie van de eierstokken, de eileiders of aandoeningen aan baarmoeder of vagina. Het goed functioneren van de eierstokken is voor een belangrijk deel afhankelijk van de werking van de hypofyse: dat is een klier die in een kleine uitholling onderaan de schedel ligt. Deze hypofyse wordt op haar beurt weer „bestuurd" door een ander gedeelte van de hersenen hypothalamus genaamd. Als er iets mis is met de hypofyse of de hypothalamus worden niet die hormonen geproduceerd die onontbeerlijk zijn voor eirijping en menstruatie. Vandaar de interesse die de vrouwenarts heeft voor het verloor van de menstruele cyclus.

Wat betreft de aandoeningen van vagina, baarmoeder of eileiders, deze zijn in een aantal gevallen met medicamenten (penicilline-injecties) en ook wel door een operatie te corrigeren.

Voor het optreden van de menstruatie zijn twee soorten hormonen nodig, die de hypofyse produceert: het z.g. FSH (follikel stimulerend hormoon) en het LH (Luteiniserend hormoon). Uit onderzoekingen, al in de twintiger jaren verricht, is gebleken dat de urine van zwangere vrouwen een stof bevat met een biologische werking die vrijwel niet te onderscheiden is van die van LH. Vooral tijdens de eerste drie maanden van de zwangerschap is het percentage aan de „grondstof" vrij hoog. Organon brengt het hormoonpreparaat onder de naam Pregnyl op de markt.

Wat betreft het verkrijgen van het andere hormoon, FSH, dat is wat moeilijker. De grondstof hiervoor komt namelijk uitsluitend voor in de urine van vrouwen na de overgang. Donors hiervan zijn erg moeilijk te krijgen. We hebben wel wat kontakten met bejaardenhuizen en met nonnenkloosters, jawel! Maar we kunnen lang niet voldoen aan de vraag die naar dit hormoon bestaat".

Na een nauwkeurig onderzoek kunnen een aantal kinderloze vrouwen met deze hormoonpreparaten behandeld worden. Een nauwgezette controle is wel noodzakelijk.

„Er verschijnen in de pers nu en dan berichten over meer-lingen, (soms wel vijf- of zeslingen). Aan het einde van het bericht volgt dan: de moeder had een behandeling met een hormoonpreparaat ondergaan. Ik moet zeggen: inderdaad, je hebt het niet altijd in de hand. Het is natuurlijk erg hard als een vrouw al die moeite heeft gedaan om in verwachting te raken en dan in één keer vijf kinderen ter wereld brengt, die kort na de geboorte allemaal overlijden... Toch is, mits er voldoende controle wordt uitgeoefend, dit risico niet erg groot. In een goed geselecteerde en gecontroleerde patiëntengroep zijn de resultaten van dergelijke behandelingen gunstig te noemen.

Hormoonbehandelingen vinden niet alleen bij de vrouw plaats, maar ook bij de man. Bij hem kan na onderzoek blijken dat de oorzaak een stoornis in de vorming van zaadcellen is, die berust op onvoldoende produktie van de twee soorten hormonen. Als de „fout" voor het uitblijven van kinderen bij de man ligt, is er echter veel vaker dan bij de vrouw sprake van defecten aan de geslachtsorganen (ontstekingen bijvoorbeeld) of aan een slechte algemene lichamelijke conditie (vitaminegebrek bijvoorbeeld).

„Toch komt in een aantal gevallen, ook na het meest nauwkeurige onderzoek, de ware oorzaak niet aan het licht. Het is duidelijk dat hiervoor in de toekomst een groot terrein voor onderzoek braak ligt. Er worden nu al iedere dag nieuwe ontdekkingen gedaan.

Mix van jazz, mode en beat werd sukses

WILLEMSTAD. – Een nogal grillige avond, samengesteld uit de ingrediënten mode, beat en jazz, werd afgelopen weekeinde in Centro Pro Arte gebracht. Door samenloop van omstandigheden slaagden wij er niet eerder in een verslag over deze avond uit te brengen. Omdat het echter in alle opzichten de moeite waard was is het zeker de moeite waard er alsnog op terug te komen. De avond bestond uit een muzikaal gedeelte, terwijl na de pauze in een modeshow de collectie 1972 werd gepresenteerd. De mannequins werden bij het showen stijlvol begeleid door het Salzbach Jazz-trio dat in feite de hele avond in actie was.



In één woord prachtig was de maxi avondjapon van zwarte crêpe waarin zilveren strepen waren verwerkt, die deden denken aan bliksemschichten. Er werden zilveren schoenen bij gedragen.

Wat het muzikale gedeelte van de show betreft, vormde een unicum het experiment waarbij de beatband The Summits en het Salzbach Jazz-trio met Edzel Provence aan de piano twee klassieke stukken — één van Joseph Haydn en van Mozart — ten gehore brachten. Hoewel de beatband en het jazz-trio helemaal op zichzelf en onafhankelijk van elkaar tot goede prestaties kwamen, vormden toch de gedeelten waarin men samenspeelde het hoogtepunt van de avond. In het thema uit de Symphonie nr 94 van Jospeh Haydn was men er wonderwel in geslaagd een harmonisch samenspel tot stand te brengen. Men wist het publiek te boeien en het was elke keer opnieuw een verrassing te horen hoe men er soepel en als vanzelfsprekend in slaagde de muziek van elkaar over te nemen. Men probeerde de laatste tijd steeds meer de oude meesters op eigentijdse wijze te vertolken.

De beatband The Summits en het Salzbach Jazz-trio, die zich ook aan een dergelijk experiment hebben gewaagd, zijn hier zonder meer in geslaagd zonder afbreuk te doen aan de mooie composities van Haydn en Mozart. Het zou zeker de moeite waard zijn voor onze schooljeugd opvoeringen te organiseren, waarin ze met deze experimenten kennis zouden kunnen maken. Misschien zou ook een voorstelling voor de televisie zijn te realiseren, opdat meer mensen van hetgeen op deze avond werd gebracht, kennis konden nemen. Het zou jammer zijn wanneer enkel het kleine groepje schouwburg-bezoekers op de bewuste avond van de perfect uitgevoerde en originele muziek zou kunnen genieten, die bovendien voor Curaçao een unicum kan worden genoemd.



Uit Parijs is deze tomaatrode haute couture avondjapon van chiffon. Zowel de rok als de lange mouwen zijn geplisseerd. De witte ceintuur is met goudborduursel afgewerkt en ook de mouwen zijn bij de pols met dezelfde band afgezet.

Ook het tweede gedeelte van de avond kan trouwens een unicum worden genoemd als men in aanmerking neemt hoe weinig men hier de moeite neemt om regelmatig goedverzorgde modeshows te organiseren, waarin men zijn nieuwe collecties aan de Antilliaanse vrouw presenteert. Modtique Harry is erin geslaagd een gevarieerd overzicht te geven van de collectie '72 zoals Harry, die op zijn recente reis door Europa, heeft gezien. Er waren modellen uit Denemarken, Engeland, Nederland, Frankrijk, Italië, Duitsland, Finland en Zweden. De show bracht onder meer strandkleding, hot pants, broekpakken en prachtige maxi avondjaponnen. Opvallend was de elegante en speelse, half dansende manier waarop de mannequins de modellen presenteerden, geïnspireerd door de muziek van het Salzbach Jazz-trio.

Het schoeisel was verzorgd door Bata, waarbij vooral de laarzen de aandacht trokken. De moeite van het vermelden waard waren ook de fraaie kapsels van boutique Aphrodite. In tegenstelling tot wat men vaak ziet waren de kapsels niet pompeus en onnatuurlijk, niet torenhoog en stijf van de lak. Daardoor vormden ze een goed geheel met de stijlvolle modellen.

„Oma Eri" (103) kan scheiden

LA SPEZIA — De oudste persoon die tot nu toe gebruik kan gaan maken van de nieuwe Italiaanse echtscheidingswet, is mevr. Angiola Gattoronch Eri. Zij is 103 jaar oud. De Italiaanse trouwde in 1907 met Aldo Arpesella en kreeg twee zonen. In 1915 vertrok Aldo naar Argentinië en hij heeft sindsdien niets meer van zich laten horen.

„Oma Eri", zoals iedereen haar in La Spezia noemt, heeft de scheiding aangevraagd in januari, een maand nadat de wet door het parlement was goedgekeurd. Daarin staat dat echtelieden wettelijk uit elkaar kunnen gaan, als zij tenminste vijf jaar gescheiden van elkaar leven.



Mannequin Nelly Schriel in hot pants van een soort namaak suède. Deze synthetische suède is bij uitstek geschikt voor de tropen in tegenstelling tot echte suède dat geen lucht doorlaat. Bij de hot pants werd een donkerbruin truitje gedragen, donkerbruine laarzen en een jasje tot over de knie. Het jasje was gemaakt van aan elkaar gelapte stukjes suède (patch work) in oranjeachtige en donkerbruine kleur.



Heel leuk showde Ludmilla Lodewijks die bij de recent gehouden Miss-verkiezingen derde werd. Op de foto toont zij een model geïnspireerd op de zogenaamde Jesus Christ-stijl. Een zwart togamodel van satin jersey met een aan de voorkant kruisende zilveren banden en „butterfly sleeves".

Romantische kapsalon in oude Curacaose stijl

WILLEMSTAD. – Curacao heeft er weer een dameskapsalon bij gekregen en deze keer werkelijk een hele mooie. Het interieur van de deze week door Harry de Vries geopende kapsalon aan de Fokkerweg is werkelijk een droom voor de vrouw die zich eens heerlijk in een romantische omgeving wil laten verzorgen en verwennen. Het interieur is voornamelijk in verschillende schakeringen rose gehouden gecombineerd met wit. Doordat voor de gordijnen, kaptafels, spiegelranden en dergelijke zachtgeel en goud werd gekozen is het geheel wel vrouwelijk en romantisch geworden maar toch niet zoetig.

Leuk is ook het idee om het meubilair zoveel mogelijk in oude Curacaose stijl te houden waarbij de kaptafels met hun gekrulde poten, de grillige spiegelranden, wandtafeltje van marmer en de chandelier aan het plafond het heel goed doen. Van de cosmetica-afdeling zijn de wanden helemaal met hout afgewerkt. Om het toeven in de kapsalon extra aangenaam te maken krijgt iedere klant een kopje koffie of thee met een koekje, terwijl voor eventuele liefhebsters ook tang aanwezig is.

Nieuw zijn de droogkappen waarbij de ventilator in de stoel is ingebouwd zodat men aan de oren geen last meer heeft van het zoemende geluid en alles normaal kan horen. Ook de warmteverspreiding komt van achteren en de oren hoeven niet meer extra beschermd te worden. Iedere stoel is voorzien van een handapparaatje waardoor men zelf de temperatuur kan regele.

Tenslotte bestaat de mogelijkheid zich in de kapsalon te laten manicuren wat volgens het laatste snufje geheel elektrisch gebeurt. Ter gelegenheid van de opening tooide Harry de Vries zijn echtgenote in een uitzonderlijk kapsel, ook geheel passend in de Antilliaanse stijl van het interieur. In het kapsel, genaamd „Inspirantilia" is kunstig een cactus verwerkt. Hij wordt op zijn plaats gehouden door een vlecht. De rest van het haar is verdeeld in drie sierlijke wrongen, waarvan de achterste laag in de nek valt en de andere twee aan weerszijden van het hoofd de oren bedekt houden.

Topless-kapsalon

GILLINGHAM – Wanneer een klant een van de plaatselijke kapsalons in Gillingham, een plaatsje in zuidoost-Engeland, betreedt, gaan de deuren op slot en worden de jaloezieën neergelaten. De reden hiervan wordt duidelijk wanneer de klant onder handen wordt genomen. Dit geschiedt namelijk door een jongedame, die afgezien van een kort broekje spiernaakt haar handwerk verricht. Kapper Peter Kendrick, die Engelands eerste „topless" kapsalon heeft geopend, legt uit: „Ik wilde me onttrekken aan de image van de rood-witte paal boven de deur".

ARBEIDERS MOETEN...

(Vervolg van pagina 1)

gebracht. Hij was er zelf geweest en had dat met eigen ogen kunnen constateren. Hubert (Bebe) Rojer, secretaris-generaal, van het C.C.B., federacion di transporte, vertelde dat men na veel moeite erin geslaagd was het congres op Bonaire te organiseren. Hij dacht niet dat er op het ogenblik een geschiktere plaats was. Hotel Bonaire was pas gesloten waardoor veel mensen op straat kwamen te staan. Curacao heeft ook zulke tijden gehad als Bonaire nu kent, de littekens van de strijd die daarna gevoerd werd zijn nog te zien.

Hij zag het congres als een basis om te komen tot een hechte samenwerking tussen de verschillende bonden waarbij voor iedere bond de erkenning van de rechten van de mens centraal moet staan. Hij vroeg de aanwezigen ook eens hun gedachten te laten gaan naar de arbeiders van andere landen, aan wie wij veel verschuldigd zijn. Hij waarschuwde echter meteen de aanwezigen dat zij bij hun poging tot samenwerking eerlijk moeten zijn en dat samenwerking uit het hart gegrepen moet zijn. Samenwerking is noodzakelijk, aldus Bebe Rojer. Hooggeïndustrialiseerde landen van West Europa, met een ontwikkelde cultuur en economie vormen samen een blok om zich te beschermen tegen de wereldmachten. Wij moeten niet voor ons zelf vechten, maar voor onze kinderen. Hij vroeg de aanwezigen alle opportunisme opzij te zetten en inderdaad samen te werken. Evenals de vorige spreker mocht hij een luid applaus ontvangen.

Alvarez uit Argentinië sprak in heftige taal. Zoals hij zei kwam hij niet alleen de groeten brengen van zijn land, maar hij kwam om solidariteit van zijn land te betuigen. Het was hem opgevallen bij het bezoek van president Caldera, hoe de Antilliaan deze man had ontvangen. Hij kon ook respect opbrengen voor een man als Brion die zijn leven had gegeven om een buurland te bevrijden van zijn kolonisatoren. Nu strijden wij voor onze economische onafhankelijkheid. De strijd van de arbeiders moet de strijd zijn van iedere arbeider. Wij moeten een federatie vormen om zo een grote macht te vormen tegen de uitbuiters. Wij moeten een gemeenschappelijke strijd voeren en een revolutionair instrument vormen in de strijd van het bestaan van de arbeider. De nieuwe generatie zal daar dan de vruchten van kunnen plukken.

Namens de Wifol (St. Maarten) sprak E. Daal. Hij stelde dat de strijd van de Clasc niet tevergeefs zou zijn geweest als zondag bij de sluiting van het congres er inderdaad een federatie was ontstaan. Ook hij pleitte voor opzij zetten van persoonlijk belang. Algemeen secretaris, Frederic Jozef, van de Dominica Workers Organisation beschuldigde de kolonisatoren ervan eeuwen geleden reeds tweedracht te hebben gesticht doordat verschillende landen verschillende talen invoerden. Daardoor kon slechts een kleine groep (de toplaag) in contact treden met elkaar. Het doel van de Clasc formuleerde hij als volgt: de integratie van de mens in de gemeenschap. Iedereen die de Clasc tegenwerkt is een hypocriet. Hij waardeerde het dat de Antillen tot oprichting van een federatie probeerden te komen, daarmee demonstrerend dat zij niet te beroerd zijn te willen leren van anderen.

Clarence Richardson van de Fesina zei dat alles wat deze avond gezegd was niets zou uithalen als wij als Antillianen niet volledig achter de strijd van de Clasc staan. Het gebeurt nog steeds echter dat het volk dom gehouden wordt. Er wordt nooit aan het volk gevraagd wat zij willen. Nog onlangs hebben de kranten vol gestaan over zelfstandigheid en aansluiting bij andere landen, maar nooit is het volk gevraagd wat het ervan vindt. Slechts een kleine groep bepaalt wat er gebeurt. Daarom gaan wij de problemen van de gemeenschap bestuderen. Het word de hoogste tijd dat de mensen wakker geschud worden.

Op Bonaire is de toestand ook slecht. Slechts een kleine groep profiteert van alle goeds. Op Aruba is dertig procent van de mensen werkloos. Het is een verhaaltje te geloven dat wij er beter voor staan dan andere landen. De Antillen staan er beslist niet beter voor dan andere landen. Dat lijkt maar zo.

Erfenis dictatuur

De Dominicaanse Republiek had Gomez afgevaardigd. In Santo Domingo, aldus Gomez, verdwijnen vakbondsleiders, ze worden terechtgesteld of gaan de gevangenis in. Dit is nog een erfenis van dertig jaar dictatuur van Trujillo. Nu is het echter niet veel beter. Enkele jaren geleden hebben wij moeten ondervinden wat Amerikaanse interventie is. De Amerikanen kwamen zogenaamd om het volk te helpen. In feite kwamen zij ter bescherming van hun belangen. Op het ogenblik maken wij dramatische ogenblikken door. Dit is het geschikte moment, nu moeten de arbeiders opkomen voor hun bevrijding. Eeuwenlang is de arbeider toeschouwer geweest. De politieke leiders konden eeuwenlang hun schoen aan ons afvegen. Wij zijn er ons van bewust, dat het bereiken van ons doel slachtoffers zal vergen. Slechts door een instrument van eenheid te hanteren kunnen wij slagen in onze opzet. Hij zag dit congres als het begin van een nieuw tijdperk in de arbeiderswereld.

Bijzonder veel bijval en applaus oogstte Jacinto Diaz, die namens Bonaire en Aruba sprak. Zijn woorden waren vooral gericht tegen het Bonaireaanse volk, iets waarvoor hij zijn Arubaanse kameraden verschoning voor vroeg. Hij vond dat er veel over andere volkeren was gesproken. Over zijn volk, de Bonaireanen had hij niet veel gehoord. Als geboren Bonaireaan kon hij dat dan niet op zich laten zitten. Ik breng geen maatschappijen voor jullie mee, zei hij, die jullie komen exploiteren, maar ik breng mensen mee die jullie de ogen moeten openen. Ik ben er trots op met revolutionaire kameraden aan tafel te zitten. Ik ga niet uitleggen hoe mijn volk wordt uitgebuit want dan kan ik de hele nacht doorgaan. Wij Bonaireanen, zo vervolgde hij, kunnen diverse hoge posten bezetten. Daar zijn we toe in staat. Volgens Simon Bolivar en andere grootheden kreeg een volk de regering die het verdient. Zo was het ook met Bonaire. Als een volk het niet eens is met de regering dan kan zij die naar huis sturen, desnoods kwaadschiks. De schuld van één en ander ligt dan ook bij de buitenlandse kapitalistissche uitbuiters.

Vreedzaam

Rafael Leon Leon uit Venezuela was ook getroffen door de houding van de Antillen tijdens het bezoek van Caldera. Hij hoopte verder dat de Antilliaan tijdens dit congres vrijuit kon praten zonder angst voor represaille. Hij haalde voorbeelden aan van landen waar dat onmogelijk is. Verder vond hij dat buitenlands kapitaal en technisch inzicht ter goede moet komen aan het volk en niet aan de happy few. Verschillende sprekers, aldus Leon Leon, hebben aangehaald dat vrijheidstreiders hun leven gaven voor een land. Wij kunnen nooit toestaan dat buitenlandse machten onze grondstoffen roven. Wij moeten een einde maken aan de macht die buitenlandse machten over ons hebben. Dit moet vreedzaam gebeuren, maar als dat niet kan dan moet het in een bloedige revolutie gebeuren. (Grote bijval uit de zaal). Als voorbeeld van uitbuiting haalde hij aan dat iedere Noordamerikaanse arbeider een wagen voor zijn deur heeft staan. In Venezuela gaat 's morgens zestig procent van de bevolking zonder ontbijt van huis. Hij eindigde met de wens dat het congres zou slagen en de stelling dat alleen het volk het volk zal redden.

Van de arbeiders

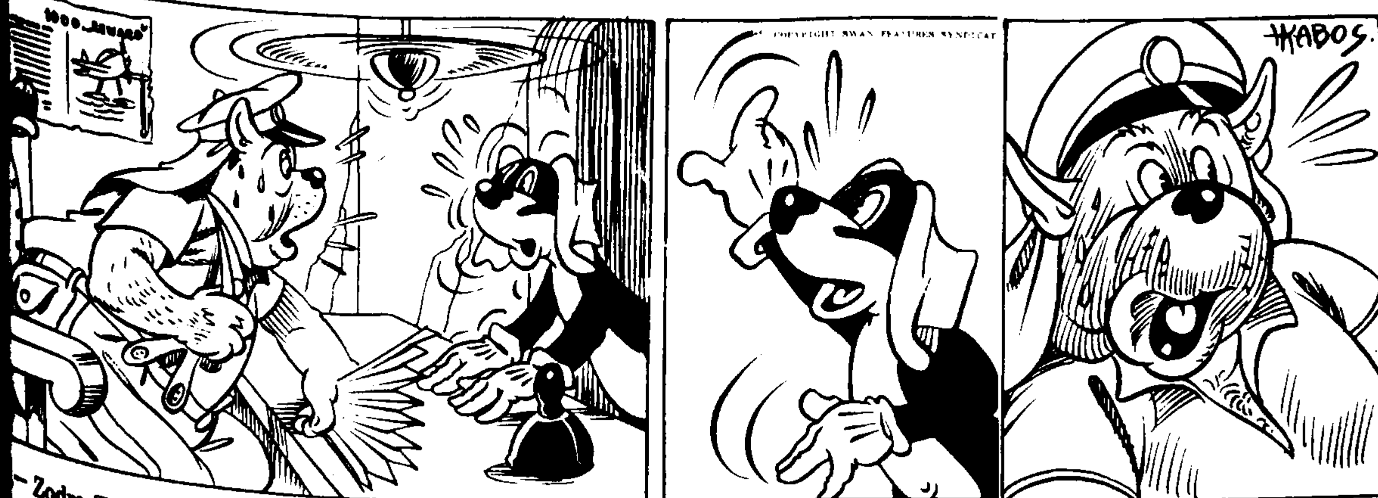
Eduardo Garcia secretaris-generaal van de Clasc was wel de langst aan het woord zijnde en felste spreker. Telkenmale werd zijn inleiding onderbroken door applaus en bijval. De Clasc was er volgens hem niet alleen om de materiële belangen van de werknemer maar tevens voor de bevrijding en de opvoeding van de werknemer. Eeuwenlang hebben politici dankzij het geloof ons gescheiden kunnen houden. Ze hebben ons tegen elkaar opgezet. Hij hield vervolgens een gloedvol betoog over geld. Met geld kun je iedere tegenstand bieden. Daarom moet er geen geld worden aangenomen. Als ze dat toch aanbieden dan moet men dat weigeren. In plaats daarvan moet men eisen dat er gebouwen worden neergezet, die ten goede komen aan het volk.

De Clasc is een instrument tegen imperialisme en kapitalisme. Wij strijden voor de arbeider uit de Derde Wereld. De Clasc is solidair met de arbeider die voor zijn rechten opkomt, maar steunt niet met geld maar met ideeën. De Clasc staat altijd achter u in uw strijd tegen de uitbuiter. Ve rvolgens voer hij uit tegen enkele Zuidamerikaanse landen waar het houden van congressen onmogelijk wordt gemaakt door de regering. In Colombia b.v. werd toestemming hiervoor gevraagd maar toen de vereiste toestemmingen moesten komen gebeurde er niets. In Mexico waren ze misschien nog welwillender. Daar werden ze officieel uitgenodigd door de Fundación de Trabajo wat een stichting zonder rechtspersoonlijkheid bleek te zijn. In deze landen en andere Latijnsamerikaanse landen is vijftig procent of meer van de bevolking analfabeet. In Venezuela bedrijft twintig procent van de beroepsbevolking baantjes als schoenpoetser enz. De regeringen van dergelijke landen staan niet toe dat de mensen zich verenigen. Zij houden ze bewust dom door onvoldoende scholen. Hij kon zich niet indenken dat iemand van zijn kinderen houdt en dat kind vervolgens opsluit en alle vormen van onderwijs en scholing onthoudt.

Hij stelde voorts dat deze landen geregeerd worden door fascistische regimes. Wel in een andere vorm dan van Hitler en Mussolini. De methodes die zij toepassen komen echter overeen met eerder gebruikte. De reden van dit congres was de problemen van de arbeider te bestrijden.

Op Bonaire had hij gevraagd wat voor industrie daar was. Hij had ten antwoord gekregen dat er een textielfabriek was, een zoutwinningsmij, en Hotel Bonaire. Hij stelde vast dat van deze industrieën niets, maar dan ook niets, toebehoorde aan de Bonaireaanse arbeider, maar aan buitenlanders. Er moesten dan ook industrieën komen, die van de arbeiders zijn. Dan blijft het geld ook in eigen land, en dan gebeurt er niet wat er in Latijns-Amerika gebeurt, namelijk dat de Verenigde Staten drie miljard aan ontwikkelingshulp geven maar er tien miljard uitslepen. Hij eindigde met te zeggen dat de ogen van de hele arbeiderswereld nauwgezet dit congres volgen. Om half twaalf sloot de heer Semerel de eerste avond van het congres.

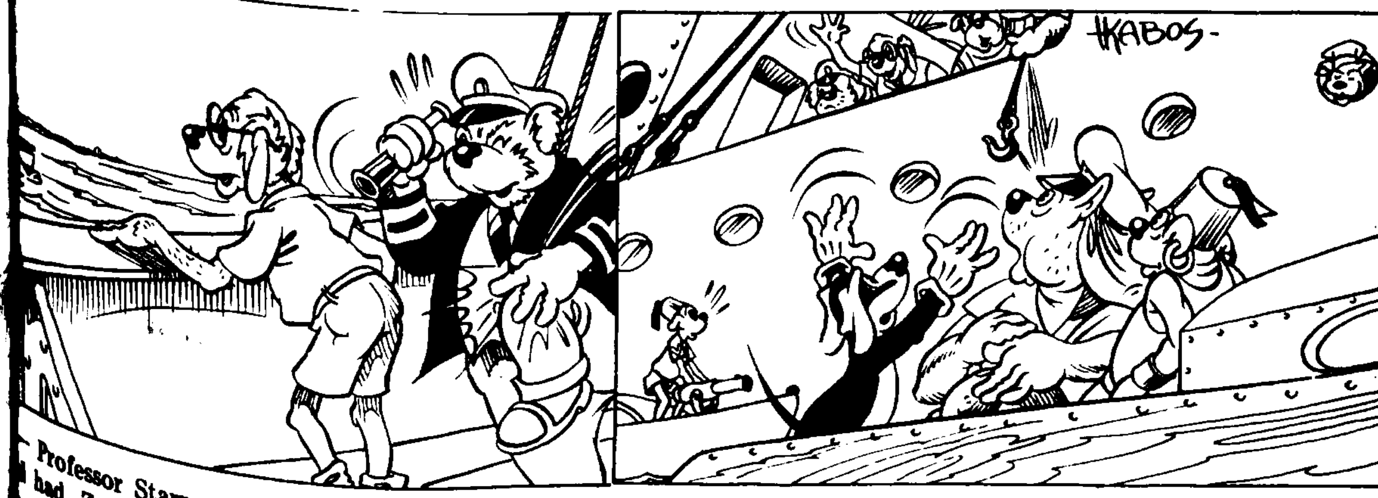
[TE]KKO TAKS BREEKT HET DIEPTERECORD



— Zodra Tekko het woord dieven genoemd had en [b]eweging, alsof hij iets wegnam met de hand, [ges]t had, wees de brigadier tot wie hij het woord [...] met een sloom gebaar over zijn schouder naar een [...]zend vertrek. Tekko staakte zijn verhaal met de [...]ng dat bij de man waar hij nu op afstevende, te zetten. Dat deed hij dan ook maar zijn relaas niet de minste indruk op de inspecteur te maken. [...]n?" herhaalde de dikke dienaar der wet die, met van een waaier en een grote draaiende vin, de [...]de hitte trachtte te verdrijven. „Opgesloten zei [...]elnu laat ze dan maar zitten. Ze zitten goed. Als [...] onder is en het wat koeler wordt kom ik ze [...]" Tekko die begreep dat de dikkerd onder geen voorwaarde te bewegen zou zijn met hem mee te gaan keek hulpeloos rond. En toen ontdekte hij opeens het aanplakbiljet dat op de muur zat waarop het vliegtuig stond afgebeeld waarmede hij zo juist zelf gevlogen had. „Duizend Zanzibarijnse florijnen beloning" stond er boven. „Als U die duizend florijnen wilt verdienen die uitgeloofd zijn voor de opsporing van dat watervliegtuig, zal ik U helpen! " speelde Tekko zijn laatste troef uit, terwijl hij op het aanplakbiljet wees. „Ik weet waar het is en ook waar de daders zijn. Als U het geld niet wilt hebben, ga ik er zelf op af." „Wat zeg je? Duizend florijnen? " sprak de inspecteur opeens actief. „Vooruit! Wijs me de weg! Ik ben je man! "



— „Kalm! Kalm! vermaande Tekko de inspecteur [...]ens een levendigheid en energie ten toon spreidde [Te]kko er bang van werd. „De vliegmachine ligt hier in de haven en de daders van de diefstal zitten [...]el eind verderop onder water opgesloten en zijn [...]en per boot te bereiken! " „Geen bezwaar! Dan [...]e per boot! " antwoordde de inspecteur en [...]aast gespte hij zijn klewang en pistool om. [...]nd Zanzibarijnse florijnen! Dat is nog eens de [...] waard en ik zal zorgen dat ze me niet ontgaan! " [...]l Grijpjan! " schalde vervolgens de stem van de dikkerd door het gebouw waarop onmiddellijk een inlandse diender binnensnelde. „Maak ogenblikkelijk de boten klaar. Ik ga duizend....eh....ik bedoel we gaan direct de daders van die vliegtuigdiefstal arresteren! Begrepen? " „Komt in orde inspecteur! " antwoordde de agent die zich verwonderde over de plotselinge activiteit van zijn chef en zich ijlings uit de voeten maakte. Toen Tekko even later met de inspecteur bij de haven kwam lagen een klein ouderwets scheepskanonnetje op de boeg gemonteerd. Zij stapten in, de inspecteur gaf het sein tot vertrek en daar gingen ze.



[...] Professor Starreveld had gedaan wat hij Tekko [...]had. Zodra hij het stoomschip bereikt had, en [bo]ord geklommen was, deelde hij de kapitein kort [...]elijk mede, wat er van hem verlangd werd. De [...]erob was direct één en al bereidwilligheid en zijn [...] schalden luid over het dek. Iedereen haastte zich [...] orders zo snel mogelijk uit te voeren en in minder [...]n tijd heerste er een bedrijvigheid aan boord van [...]. Zo kwam het dat alles al lang in gereedheid was [...]t om de batiscaaf te bergen voordat Tekko [...]oord was en de kapitein en professor Starreveld [...]eduld op de uitkijk stonden. „Daar komen zij! [...] de gezagvoeder eindelijk en hij sloeg zich van louter plezier op de knieën dat het klapte. „Nu gaat het spul beginnen! " Zie ik er netjes genoeg uit om de commissaris te ontvangen, professor? Staat mijn pet recht? En eh.... heb ik een schone zakdoek in mijn zak? " „Zij liggen al langs zij kapitein! " berichtte de professor die op uitkijk was blijven staan. Taks vraagt om de kabel! Zij zullen niet eerst aan boord komen! " En zo was het. Tekko dacht alleen maar aan de gevangenen die het nu lang niet leuk zouden hebben en hij riep om de kabel en de duikershelm. En de inspecteur die alleen maar aan zijn duizend Zanzibarijnse florijnen dacht, slaakte een zucht van verlichting toen na de duikershelm, de kabel naar beneden kwam.

[D]e viool van kabouter Brr

[VA]NDAAG GA IK eens niet [i]n tuintje werken. En ik ga [n]iet bij iemand op be[zoek]", zei kabouter Brr. „Van[daag g]a ik knutselen". „Oh, ga [je ein]delijk mijn keukentafel [make]n?" vroeg Poetsje blij. [Hij w]iebelt al een hele week". [„Dat] is toch geen knutselen", [zei] kabouter Brr. „Dat is [...]n. Nee hoor, ik ga een [viool] maken. Dat heb ik in [Kabou]terdorp ook gedaan. Ha, [niema]nd kon zo goed violen [make]n als ik! " En ijverig ging [het ka]boutertje aan de slag. [De] dieren uit de mondi [kwam]en nieuwsgierig kijken, [toen k]abouter Brr schaafde en [...]e. „Moet die viool ook in [de oven] gebakken worden, net [als d]e dadeltaarten van Poets[je?"] vroeg een konijntje. „Na[tuur]lijk niet, domoor! " [sn]auwde een kolibrietje. „Je [moet] er een vogelnestje in [make]n. Kijk maar, er zit een gat [in]. Mag ik er mijn eitjes in [legge]n, kabouter Brr? " „Nee [...]lachte kabouter Brr. „Een [viool] is om muziek mee te [make]n". „Sliep uit! " plaagde [het k]onijntje, dat een domoor [genoe]md was. „Je bent zelf een [domo]or! " En als Poetsje niet [m]et een schaal honingkoek[jes n]aar buiten was gekomen, [hadde]n ze nog ruzie gekregen [...] toen was de viool klaar. [„Prach]tig! " zuchtte het koli[bri]e. „Jammer, dat ik er geen [nestje] in mag bouwen". „Je bent nog een stokje vergeten", zei een geitje. „Zal ik het maar opeten? " „Nee nee! " schrok kabouter Brr. „Dat is mijn strijkstok". „En wanneer ga je nou muziek maken? " vroeg een konijntje verlangend. „Nu", zei kabouter Brr. „Luister maar goed".

En opeens was het muisstil. Alle dieren hielden hun adem in, het kolibrietje riep nog gauw even: sst! De konijntjes zaten met open bekjes naar kabouter Brr en zijn viool te kijken. De geitjes wiebelden zenuwachtig met hun oren. En de hagedisjes rekten zich uit om maar niets van de muziek te missen. Zelfs de parkietjes waren opgehouden met schreeuwen en keken vol verwachting naar het kaboutertje. „Een, twee... drie! " telde kabouter Brr. Hij zette de viool onder zijn kin, pakte de strijkstok en begon te spelen...

„H-h-hhu! " schrok het kolibrietje en viel bijna van zijn takje. „Is dat muziek? " Maar kabouter Brr kraste zo hard op zijn viool, dat niemand hem hoorde. De andere dieren waren trouwens zelf vee te hard geschrokken. De konijntjes wreven met hun voorpootjes over hun lange oren. „Bah, wat een afschuwelijke muziek! " fluisterden ze tegen elkaar. „Het doet gewoon pijn aan je oren! " „Mèèh", mekkerde een geitje. „Dan hoor ik nog liever de parkietjes". „Oh ja? " vroeg een parkietje blij. „Vind je echt, dat wij net zo mooi als die viool fluiten? " De parkietjes waren de enigen, die het gekras prachtig vonden. Ze wiegden op de maat heen en weer en klapten vrolijk met hun vleugels, als kabouter Brr extra hard speelde. Maar de hagedisjes keken elkaar eens aan en verdwenen één voor één in de mondi. En toen de andere dieren dat zagen, deden ze vlug hetzelfde. „We moeten nu naar huis, hoor", zeiden de geitjes tegen Poetsje. „Anders sluit de baas het hek van ons erf en kunnen we niet meer naar binnen". „Ja ja", zei het kolibrietje ijverig. „En ik moet eens naar mijn eieren gaan kijken". „Kijk, de zon gaat al bijna onder", kikten de konijntjes. „Jammer, dat we nog niet een poosje kunnen blijven, Poetsje, maar we moeten nog eten zoeken".

EN TOEN KABOUTER Brr ophield met spelen, zaten alleen Poetsje en de parkietjes er nog. Zelfs Pinkie was vlug naar zijn vriendje Moene Muis gerend om de viool maar niet te horen. Wat denk je, zou kabouter Brr kwaad zijn?

Nee hoor. Hij keek met een diepe rimpel in zijn voorhoofd naar zijn viool en lachte: „Brr, wat een lelijke muziek komt eruit. Weet je wat ik ermee ga doen? " „Wat dan, wat dan? " kwetterden de parkietjes nieuwsgierig. „Ik hang hem in een struik", zei kabouter Brr. „In een struik? " vroeg Poetsje verbaasd. „Ja", zei kabouter Brr. „Dan kan het kolibrietje er een nestje in maken".

Zo kreeg het kolibrietje toch nog zijn zin. En als je ergens in de mondi een heel klein viooltje in een struik ziet hangen, doe dan maar héél zachtjes, anders maak je de kleine baby-kolibrietjes nog aan het schrikken.

NEL BASILIO

INGEZONDEN

Antwoord Continental Milling :

Toen de heren De Vries en Van den Brink hun onjuiste en met waandenkbeelden doordrenkte artikelen of brieven tegen Continental Milling Company en zijn personeel hadden gepubliceerd, kon ik er niets aan doen of ik moest denken aan het gezegde: „een slecht geweten heeft geen aanklager nodig".

Dit is dès te duidelijker omdat toen ik het tijdens de persconferentie van 6 oktober j.l. had over hoge commissielonen vóór de komst van Continental Milling Company, dit zei in verband met meelimporteurs. Degenen die de persconferentie bijwoonden kunnen dit bevestigen.

Maar klaarblijkelijk door schuldbesef achtervolgd nam de heer De Vries mijn opmerking persoonlijk op, hoewel hij nog nooit iets te maken heeft gehad met meel. Veevoeder, ja. Maar niet met meel!

Sinds ik in de lokale dagbladen de gepubliceerde kritieken van de heren De Vries en Van den Brink heb gelezen heb ik mij afgevraagd of ik ze afzonderlijk moest beantwoorden, maar het is duidelijk dat beide artikelen het produkt waren van een gemeenschappelijk beraamde poging om gelijkluidende onwaarheden te publiceren en te doen alsof wij hier te maken hebben met twee totaal verschillende bronnen die dezelfde mening naar voren brachten. Daarom lijkt het mij ook beter én tijdsbesparend om mijn antwoord aan beiden te richten, aangezien zij zoveel gemeen hebben inzoverre het hun samenwerkende afbraak van Continental Milling Company betreft.

Toen ik de heer De Vries aanbood dat Continental Milling Company de 256 zakken kippenvoer, die naar zijn zeggen een slechte geur hadden, terug zou nemen, heb ik dit gedaan tijdens een bijeenkomst waarbij o.a. aanwezig waren regeringsautoriteiten, veeartsen, vertegenwoordigers van het Departement van Landbouw en Veeteelt en verschillende pluimvee- en varkenshouders. Ik heb dit aanbod gedaan zonder zelfs te kontroleren of deze klacht gerechtvaardigd was en alleen om een klant tevreden te stellen. Er is nooit bewezen dat het voer bedorven was, maar jammer genoeg zullen wij zulke onwaarheden blijven aanhoren van diegenen die er belang bij hebben om Continental Milling Company naar beneden te halen voor andere bijbedoelingen.

Indien Continental Milling Company ook maar iets te verbergen had dan zouden wij nooit onze deuren open houden voor personen die onze fabriek zouden willen inspekteren. Overheid, handel en pers zijn altijd welkom geweest en zullen altijd welkom blijven om onze fabriek te bezoeken. Ontelbare keren hebben wij monsters van onze produkten aan overheidsinspekteurs en andere officiële personen gegeven. Dit is normaal voor een maatschappij die de verantwoordelijkheid draagt de markt van zulke belangrijke produkten zoals meel en veevoeder te voorzien.

Laten wij even de concessie die de Continental Milling Company in de Nederlandse Antillen heeft verkregen nader bekijken. Het woord dat door veel mensen daarvoor wordt gebruikt is „monopolie". In ons geval echter kunnen wij beter spreken van een door de Nederlands Antilliaanse regering aan ons verleende concessie dan van een monopolie in de echte zin van het woord. Waarom?

OMDAT EEN MONOPOLIE GEEN BEPERKINGEN OPLEGT!

Laat ons allereerst het meel nemen. Hier is Continental Milling Company gebonden door afspraken met de lokale autoriteiten om meel te leveren tegen een maximum prijs welke bepaald en gekontroleerd wordt door de bekendgemaakte U.S.A. fobkosten plus vracht en verzekering.

Momenteel is de prijs van de uit de Verenigde Staten geïmporteerd Dark Northern Spring meel fl. 13,72. Onze eerste klas kwaliteit Antilliana meel wordt verkocht tegen fl. 13,25 per zak van 100 lbs. Alle bedragen die nu gehanteerd worden werden bepaald door de op 8 oktober bepaalde meel- en vrachtkosten. Daarbij komt nog dat de proteïne in ons meel hoger is dan die in het meel uit de Verenigde Staten. Dit kan ik zeggen na jarenlange ervaring in de meel export naar Latijns Amerika en Afrika.

Laten wij nu even de zogenaamde „monopolie" van Continental Milling Company betreffende het veevoeder bespreken. De concessie die aan Continental Milling Company is verleend verbiedt inderdaad de import van geheel klaargemaakte voer voor de konsumptie. Maar het verbiedt niet dat een lokale fabriek het voer zelf vervaardigt. M.a.w. de insinuaties van de heren De Vries en Van den Brink zijn ongegrond en verdraaien de feiten. Het is een feit dat door de beperktheid van de Nederlands Antilliaanse markt en de investeringsmogelijkheden, Continental Milling Company het nodig heeft gevonden om een fabriek van deze grootte neer te zetten om zodoende een voldoende produktie toevoer en een evenredige rendement te verkrijgen.

Het is dan zeer jammer voor de weinig bevoorrechten dat Continental Milling Company in staat was haar produkten te verkopen aan de kleine afnemers tegen prijzen die zij zich kunnen veroorloven. Een ander belangrijk feit, welke niet over het hoofd gezien mag worden, is dat Continental Milling Company in staat is om de markt te blijven aanvullen als er zich situaties voordoen, die de normale toevoer door import bemoeilijken, zoals de havenstaking momenteel in de Verenigde Staten. Trouwens er zijn nog meer voordelen voor ontwikkelingslanden om hun eigen industrieën te hebben.

Daar de heer Van den Brink zo expliciet was in zijn ingezonden brief van 13 oktober j.l. zou ik zijn vragen als volgt willen beantwoorden:

1. Volgens specifieke schriftelijke garanties, gegeven aan de lokale autoriteiten kan het voer van Continental Milling Company gunstig vergeleken worden met dat uit de Verenigde Staten of waar dan ook geïmporteerd. Monsters van ons voer kunnen op ieder ogenblik verkregen worden voor proeven door onafhankelijke laboratoria. Trouwens er is een programma uitgewerkt met de overheid om onze produkten te laten analyseren door bekwame en onafhankelijke instellingen zowel in Nederland als in de Verenigde Staten.

2. 92,5 Procent van ons personeel is Antilliaans. Onze raad van commissarissen, bestaande uit Amerikaanse en Antilliaanse leden, benoemt de algemene direkteur.

3. Iedere verandering in de samenstelling van ons voer wordt gedaan onder toezicht van veevoederspecialisten van Allied Mills Inc., een dochteronderneming van Continental Grain Company. Allied Mills zet in ongeveer 2/3 van de Verenigde Staten haar Wayne voer af. Het is de op één na grootste voerproducent in de wereld. Dit betekent niet, meneer De Vries, dat Allied Mills 2/3 van de Amerikaanse markt bezit.

4. De groei van geïmporteerde eieren uit Venezuela is hoofdzakelijk te wijten aan het feit dat de Antilliaanse produktie niet toereikend is om aan de vraag te voldoen en ook omdat de voerproduktie in Venezuela toestaat dat de verkoop tegen hele lage prijzen geschiedt.

5. Slechtere slachtkippen, zoals vermeld door de heer Van den Brink, zijn voornamelijk te wijten aan slecht beheer.

6. Het gebruik van Tylan en andere Booster Aid (vitaminen) door enkele pluimveehouders is om slechte kwaliteit kippen en lage managementmaatstaven te compenseren.

7. Als wij de oktober 1971 prijslijst van een belangrijke Amerikaanse veevoederfabriek met die van Continental Milling Company vergelijken dan zien wij:

	C.M.C.	U.S.A. fabriek
Chick starter	Fls. 12.00	Fls. 13.63
Chick Grower	11.00	13.32
Egg Ration	10.35	13.26
Broiler Starter	13.55	14.68
Broiler Finisher	12.95	14.36

Al deze prijzen gelden voor papieren zakken van 100 lbs.

8. Zie antwoord 7.

9. De salarissen die door Continental Milling Company uitbetaald worden worden algemeen beschouwd als hoger dan het gemiddelde! Trouwens, verdient een loodgieter op Curacao $. 14.— per uur? Dat is n.l. het loon dat hij in New York verdient.

10. Ambtenaren van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst hebben reeds vaak onze fabriek en faciliteiten bezocht en zullen dat in de toekomst blijven doen.

11. Zie mijn commentaar bij het begin van dit artikel.

12. Zie antwoord 10.

13. A.u.b. meneer Van den Brink, zet niet alle bakkers en veehouders in dezelfde categorie. Vele klanten van ons zijn bekwame en intelligente zakenlui en hebben zelfs hoge lof voor de kwaliteit der produkten van Continental Milling Company.

14. Een onafhankelijke bakkerijspecialist die vorige maand september Curacao bezocht en onpartijdige bakproeven deed verkreeg uitstekende resultaten in het maken van pan frances of Frans brood.

15. De losse havenarbeiders die vroeger geïmporteerd meel en voer losten, lossen tegenwoordig geregeld duizenden tonnen van ons graan en andere belangrijke grondstoffen die Continental Milling Company nodig heeft om zijn produkten van uitstekende kwaliteit te maken.

16. Als Uw financiële verliezen te wijten zijn aan Continental Milling Company, meneer Van den Brink, dan zouden zowel het gehele bakkerijwezen als de veeteelt industrie van de Nederlandse Antillen vandaag bankroet moeten zijn.

17. Zie mijn opmerkingen over de Continental Milling Company concessie.

18. Hoelang moest men vroeger wachten als men veevoeder of meel in de Verenigde Staten bestelde? Het 4 dagen op voorhand bestellen stelt Continental Milling Company in staat om op de klant afgestemde en vers voeder te produceren.

19. Zie daarvoor weer naar mijn opmerkingen betreffende de Continental Milling Company concessie.

20. Dr van Keulen, gouvernement's arts, werd uitgenodigd om met een groepje, bestaande uit veehouders en gouvernement's ambtenaren, het research centrum van Allied Mills in de Verenigde Staten te bezoeken om zodoende een gelegenheid te hebben om met topdeskundigen van gedachten te wisselen over alle facetten van veevoeding en het houden van dieren. Deze soort van kontakt is voordelig voor alle betrokken partijen en normaal bij veel industrieën waar onbevooroordeeldheid een begrip noodzakelijk zijn voor sukses.

ANDRE ABRAJANO,
(Algemeen Direkteur,
Continental Milling
Company, N.A.)

P.S. Het spijt mij dat mijn antwoord zo lang moest zijn maar ik wilde er zeker van zijn dat alle feiten in hun ware verhoudingen werden belicht. Het is echter mijn bedoeling niet om te blijven doorgaan met antwoorden te publiceren betreffende de controversies rond Continental Milling Company. Onze mening is hierbij gegeven en wij staan in voor de ware feiten.

Internationale belangstelling voor oprichting van AVA

WILLEMSTAD — Het oprichtingscongres van het Antilliaans verbond van de Arbeid (AVA) te Kralendijk op Bonaire zal bijgewoond worden door 47 geleerden van de christelijke vakbonden op Curacao, door 39 gedelegeerden van de Arubaanse vakbonden, door vijf gedelegeerden van de Bovenwindse vakbonden en door tien gedelegeerden van de Bonaireaanse vakbonden. Van de zijde van de Clasc en de daarbij aangesloten vakbonden zullen acht vertegenwoordigers de oprichting bijwonen.

Het organiserend comité heeft al solidariteitsbetuigingen gekregen van dertig vakbondsorganisaties in Latijns Amerika en Europa zoals van het Wereldverbond van de Arbeid (WVA, vroeger ICV), de christelijke vakbeweging van België en die van Nederland. Van Latijnsamerikaanse zijde zullen vanavond in het Jeugdhuis Jong Bonaire bij de oprichting aanwezig zijn: Rafael Leon Leon (secretaris generaal Venezolaans CTV), Rito Alvarez, secretaris internationale relaties van de Clate in Argentinië, George Fortune, voorzitter van het Haitiaans christelijk vakverbond, Jose Gomez Cerda, waarnemend secretaris generaal van het Dominicaans christelijk vakverbond en eveneens van het Caribisch vakverbond, Frederick Joseph, voorzitter van het vakverbond van het eiland Dominica, Roman Velez Mangual, secretaris generaal van het vakverbond van Puerto Rico, Eduardo Garcia, waarnemend secretaris-generaal van de Clasc en Edmundo Garcia, voorzitter van de vakbond voor overheidspersoneel in Venezuela.

Het congres zal zich met de volgende onderwerpen bezig gaan houden: de principe-verklaring van het AVA, het actieprogramma voor de Antilliaanse arbeiders, het plan van actie van het AVA, de statuten van het AVA, verkiezing van het bestuur en de internationale aansluiting. Alle internationale vakbondsorganisaties zijn door de Clasc van deze oprichting op de hoogte gesteld. Bij de sluiting op zondag zal de heer Eduardo Garcia een als belangrijk gekwalificeerde toespraak houden. Aldus een communiqué van het organiserend comité van het AVA-oprichtingscongres.

Curacaos BC neemt ABC over

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Curacao heeft donderdag een bespreking gehad met het bestuur van de Federatie van het Curacaose Vervoer en Transport.

Gedurende de bespreking heeft het college vruchtbaar van gedachten gewisseld met het bestuur van de federatie over problemen welke op het vlak liggen van vervoer en transport op ons eiland.

Gedurende de bespreking heeft het bestuurscollege ook verklaard dat het college in principe bereid is het Autobus Bedrijf Curacao over te nemen.

Toyota's worden duurder in V.S

TOKIO. — Toyota Motor Company Ltd. zal binnenkort de prijzen van haar personenwagens in de V.S. met 13 à 15 pCt. verhogen, zo heeft het Japanse autoconcern bekendgemaakt. De maatregel dient ter compensatie van de kosten die voortvloeien uit de invoertoeslag en de opwaardering van de yen. Het bedrijf gaat bij het vaststellen van haar exportprijzen voorlopig uit van een yenkoers die 10 pCt. boven de officiële pariteit van 360 yen ten opzichte van de dollar ligt.



DEPARTEMENT SOCIALE - EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

De Direkteur van het Departement Sociale- en Economische Zaken, krachtens het bepaalde bij de Ministeriële Beschikkingen van de 3de maart en de 10de juni 1971, (P.B. 1971, no.'s 23 en 66) artikel 2, lid 2, maakt bekend dat de hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk aan de kleinhandel en aan de consument van de hieronder vermelde goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, ingaande 25 oktober 1971, voor wat betreft de eilandgebieden CURACAO, ARUBA en BONAIRE, als volgt zijn vastgesteld.

	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
THEE		
TYPHOO TEA		
250/20 - 2 gram	122,50	
20 - 2 gram	0,49	0,60
50/100 - 2 gram	115,75	
100 - 2 gram	2,315	2,80
BABYVOEDING		
GERBER - "Strained foods"		
24/4 1/2 - 4 3/4 oz.	6,00	
4 1/2 - 4 3/4 oz.	0,25	0,31
STRAINED H.M.D.		
24/4 1/2 oz.	9,60	
4 1/2 oz.	0,40	0,50
STRAINED "EGG YOLK"		
Chicken en "beef"		
24/3 1/3 - 3 1/2 oz.	12,48	
3 1/3 - 3 1/2 oz.	0,52	0,65
"BABY JUICES"		
24/4,2 fl. oz.	5,76	
4,2 fl. oz.	0,24	0,30
"JUNIOR FOODS"		
24/7 3/4 oz.	8,64	
7 3/4 oz.	0,36	0,45
"BABY FOODS" (assorted)		
12/6 oz.	6,00	
6 oz.	0,50	0,63
"BABY CEREALS"		
12/8 oz.	5,88	
8 oz.	0,49	0,61
12/8 oz. (mixed cereal/bananas)	10,08	
8 oz. (oatmeal/bananas)	0,84	1,05
"TEETHING BISCUITS"		
"JUNIOR COOKIES"		
12/5 oz.	5,88	
5 oz.	0,49	0,61
MARGARINE		
LEEUWEZEGEL-pakjes		
40/250 gram	16,60	
250 gram	0,415	0,51
WAJANG-pakjes		
20/250 gram	9,80	
250 gram	0,49	0,58
DESSA-kuipjes		
24/250 gram	14,16	
250 gram	0,59	0,68
WAJANG-kuipjes		
24/250 gram	13,68	
250 gram	0,57	0,66

De Direkteur,
Drs. Th. G. M. Tijssen.

CINE RIO

ZATERDAG 23 OM 8.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een realistische film, in KLEUREN.
RICHARD BENJAMIN in:
„DIARY OF A MAD HOUSE WIFE"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0,75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
Een boeiende film, in KLEUREN.
JEAN MAURRAIS in:
„STOUTMOEDIGE MUSKETIER"
In het Engels.
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
Een spannende oorlogsfilm in KLEUREN.
CLINT EASTWOOD
„KELLY'S HEROES"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0,75 BOVEN 18 JAAR

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Een film met geoorloofde SEX-excessen
„BEDROOM MAZURKA"
OLE SOLTOFT – AXEL SROBYE
Hij had geen SEX-ervaring, totdat een vrouw hem verleidde. In Kleuren.
f. 2.– – f. 1.25 STRIKT BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Weer een sensationele Western
„THE BEAST"
KLAUS KINSKI – GABRIELLE GIORCELLI
Moord, diefstal, aktie en gevecht in deze opwindende film. In Kleuren.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 4.30 P.M.
Een Western van de hardste soort
"YOUNG BILLY YOUNG"
ROBERT MITCHUM – ANGIE DICKINSON
Billy moest zich overtreffen, om niet te sterven.
f. 1,– f. 050 Kind. halve pr.

ZONDAG 6.30 P.M.
Het oorlogsdrama zonder valse heroiek
"THE LAST ESCAPE"
STUART WILLIAMS – JOHN COLLIN
Niets moest hun vooruitgang stuiten.
f.1.75 – f.1.10
Kinderen halve prijs

CINELANDIA

ZATERDAG 23 OM 7.00
ZONDAG 24 OM 9
PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Z
eigen wet en er was geen mens die hen kon tegenhouden.
Met: JAMES STEWART – HENRY FOND
THE CHEYENNE SOCIAL
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR
ENTREE: Fls. 2.00 - 1,25

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
FOX presenteert een aardige film, in KLEUREN. Een f
zal genieten.
A BOY NAMED CHARLIE
ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 KINDEREN

MAANDAG 25 OM 7.00 & 9.00 N.M.: „SUMMER

ROXY

AIRCONDITIONED
ZATERDAG 23, OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een interessante film,
Een verhaal om zeker niet te missen. De allermooiste
deze film.
MELINA MERCOURI – ASSAF DAYAN – JULIE
PROMISE AT DAWN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een spannende film,
STUART WHITMAN – ROBERT WAGNER
CITY BENEATH THES
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR
ENTREE: Fls. 1.75 – 1,10 KINDEREN

MAANDAG 25 OM 7 & 9 N.M.:
„THE MAN WHO HAD POWER OVER WOM

DRIVE-IN THEATER

CURACAO TELE

ZATERDAG 23, ZONDAG 24 OM 7.00
PREMIERE van een aardige film, voor jong en oud,
WALT DISNEY brengt nu zijn meesterwerk op het
THE LADY AND THE T
TEVENS ZAL ER EEN SPANNENDE SHORT WORD
MYSTERIES OF THE
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KIN

ZATERDAG 23, ZONDAG 24 OM 9.00 N
FOX presenteert PREMIERE van een interessante film
Weet U waar Uw zoon is, en met wie, en wat hij doet?
Met: ELI WALLACH – JULIE HARR
THE-PEOPLE-NEXT-DO
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEU
ENTREE: Fls 2.00

ZATERDAG 23 OM 12.00 N.M.
„NACHTVOORSTELLING
WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES. De
SEX-film, uit de laatste SEX-GOLF.
HELDRUM VAN HOEVEN – TAMARA
DE NICHTEN
IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00

MAANDAG 25 OM 7 & 9: LAST DAY OF TH



POSTKANTOOR

Curaçao

De Postdirecteur op Curacao maakt hierbij bekend, dat tengevolge van de boot-staking in de Verenigde Staten de aanname van zee-postpakketten met bestemming Verenigde Staten van Amerika tot nader order is stopgezet.

De Postdirecteur



WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Suffisant maakt bekend dat op 25 en 26 oktober 1971 vanaf 07.00 uur tot 18.00 uur schietoefeningen zullen worden gehouden op de plantage WACAO, waarbij tevens gebruik zal worden gemaakt van explosieven.

Onveilig zeegebied tot 4000 meter uit de kust.

Maximum verheffing tot 2000 meter.

DEPARTEMENT SOCIA[LE] ECONOMISCHE ZAK[EN]

BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement Sociale- en E
maakt bekend dat ingevolge Beschikking van
Economische Zaken van de 21ste oktober 1971,
stijging van de inkoopprijzen in het buitenland de
hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk aan de kle
consument ten aanzien van roomboter, per
kingseenheid, ingaande 25 oktober 1971, voor
eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoog[st] prijs [aan de] co[nsument] per eenheid
BOTER	224/1/4 lb.	f.76,16	0,34
	28/1 lb.	37,52	1,34
FERNLEAF	224/1/4 lb.	70,78	0,316
	56/1/2 lb.	34,27	0,612
	28/1 lb.	34,16	1,22

De
D